

فِي رِسَالَتِهِ تَحِيَّةً وَتَقْدِيرًا لِلْحُسَيْنِ وَالشَّعْبِ الْأُرْدُنِيِّ

أَبْوَعَيْنِ : مَوْقِفَكُمْ مِنْ قِضِيَّتِي مِثَالِ حَيٍّ
لِلرَّدِّ الْحَازِمِ عَلَى مَخْطِئَاتِ الْأَعْدَاءِ

عمان - بترا - حيا المناضل زياد ابو عين جلالة الملك الحسين والسيد مضر بدران رئيس الوزراء والحكومة الاردنية والشعب الاردني على الموقف الوطني المشرف الذي يقفه الاردن ازاء قضية تسليمه لسلطات الاحتلال الاسرائيلي. جاء ذلك خلال اتصال هاتفى اجراه المناضل ابو عين مساء امس من سجنه في شيكاغو في الولايات المتحدة الاميركية مع وكالة الانباء الاردنية.

وتشكر المناضل زياد ابو عين الاردن ملكا وحكومة وشعبا على وقفهم التي تعتبر مثالا حيا للرد

الدقيقة ص ١٧



فِي مَبَارَاةٍ دُولِيَّةٍ مِيعَانِيَةِ الْحُسَيْنِ
فَرِيقُ الْبُلُوْغَاتِ الْمَلِكِيَّةِ الْأُرْدُنِيَّةِ
يَفْوزُ عَلَى الْفَرِيقِ الْبَرِيْطَانِي

عُقدت في ١٢ - ١٣ أيلول ١٩٤٠ جلسة المجلس الأعلى للقوات المسلحة الأردنية على طلب من الملك الحسين الذي حضره أمراء البادية الدولية التي تجرت بين فريق الديالو الملكي الأردني وفريق الديالو الجيش البريطاني في قبرص.

تم تمييز الفريق الأردني برئاسة سمو الأمير حسن ولي العهد بمهارة وكفاءة عالية وحقق فوزا على الفريق البريطاني التضيف حيث سجل نسبة المصلحة ١٧

في مهرجان شعبي بعمان في ذكرى «يوم الأرض»
الأمير حسن: العدو يخطط لـ «بلقية» المنطقة
 لمجتهعون يطالبون الأمة العربية بدعم الصمود في الأرض المحتلة



عنان -بقرا - الراي - قال سمو
الامير حسن ولع العهد ان الاردن
يحكم القبر والقرى يتحسن ويشعر
بكل دقة قلب تحقق بها جامعي

سيريكي

مد مستشاريا

ول نائب الرئيس

وتلاثة من الذين كانوا يحيطون به
ساعة خروجه من فندق هيلتون حيث
وقع الحادث وتقل زيجان على عجل
الى مستشفى جامعة جورج واشنطن
حيث صرح وزير الخارجية الكسندر
هيج بان عملية جراحية تجري حاليا
منتهية لالة امس بتوقيت الاردن
للافتراق الرصاصه التي استقرت في
الصدر الرئيس واعلنت على الفور حالة
الطوارئ في البيت الابيض حيث
قطع نائب الرئيس الاممي جورج
بوش زيارة كان يقوم بها الى ولاية

الشعب العربي الفلسطيني في الارض
العربية المحتلة وان نظرت واحدة
للعربي في الجلس والخيال والعربي في
الليل والتأخرة. وقال سمو الذي
كان يتحدث في مهرجان شعبي يوم
اقيم بمناسبة الذكرى الخامسة اعوام
للارض في مجمع النقابات المهنية
التي اقامه امس ان هذا الذي
تذكر فيه تضحية الانسان العربي في
الارض المحتلة بالسروح والخالي
والفكرس كمرها نتيجة لسياسة
الاحتلال التفرقة والمستمرة منذ
ايام الاحتلال البريطاني لفلسطين
وقيله لنسجل اعزازتنا وتقدرنا لهذا
الانسان الصامد. واكد سمو ولي
العهد ضرورة دعم
صمود الاقاليم في الضفة
العربية واعطاء غزة والى اناجيب ان
نواجه عدونا الصهيوني بصدد
الانتماء الى البيت - في القمم الطلي
والتيق حقيقة معاربات العدو على
الارض المحتلة وما تهدف اليه
من تغير لواقع السكاني والجغرافي
على تلك الارض.

واشار سمو الى اهمية الوعي
للمخططات الاسرائيلية الهادفة الى
تجزئة الوطن العربي بالتفرقة العرقية
والطائفية والدينية التي تتوخى في
النهاية بلفقة المنطقه لكي يصبح-

الحقة في ١٧



الحسين يـزود القيادة العامة

عملن - بترا - قام جلالة الملك الحسين القائد الاعلى للقوات المسلحة الاردنية صباح اسس بزيارة الى القنينة العامة لاجتماع مع سيادة الفريق كركن الشريف الذي يشكرك القائد العام للقوات المسلحة الاردنية

ويحث معه عددا من المواضيع التي تهم القوات المسلحة وحضر الاجتماع السكرتير العسكري لجلالته ورئيس هيئة الاركان ومساعدوه وقائد سلاح الجو الملكي.



وَلَمْ يَأْتِ الْوَيْلُ

ثلاثة من الذين كانوا يحيون به ساعة خروجه من فندق ميلتون حيث وقع الحادث وتقال زيجان على عمل في مستشفى جامعة جورج واشنطن بحيث صرح وزير الخارجية الكسندر هانت على عمليه جراحه تجري الاربعه مناصف ليله امن بتوقيت الاربعه التي استقرت في الدوله

الطوارئ الرئيس واعلنت في الدوله الحمايه في البيت الابيض حيث استطاع نائب الرئيس الاممي جورج بوش زياره كائن يقوم به الى ولايه

الحقه ص ١٧

في جلستنا للمجلس الوطني ناقش خلالها الخطّة الخمسية القادمة

بدران يحيي صهود الأهل في الأرض المحتلة

«المشروع الإسرائيلي لشق قناة بين البحرين عمل عدواني»

عمان - الراي - حيا السيد مضر
بدريان رئيس الوزراء وقاض
الرفق الصمود
نيل بقها لعلنا في ارض الحمتة
بمعدنية الذكرى الخامسة
لجولته في عمان
وقال فخاها الياسم: اصبروا
نعم ذلما، وفيه امكنة تعلم بكل
حدا اليه، المظن واليه

نية العدو الاسرائيلي لاحتاح الميزمن
الرامي العربية لقتله ويشكل
عونا جديدا في حقوق وسيدة
الشعب العربي في المنطة.
واك السيد بدريان ان دولة او
مؤسسة تقوم بالسلمة في تمويل او
تنفيذ هذا المشروع تركب عملا
وخطرا، امنية على الاردن والامة
العربية.

وقال السيد بدريان ان الاردن
سيواصل الاتصالات المكثفة مع
الجهات الدولية المختلفة فمح
لوقف المشروع وتعبئة الجهود الدولية
لوقفه.

(التفصيل ص ٦)

مُحاوَلَة لِإِغْثِيَالِ الرُّئِيسِ الْأُمِّ
إِصَابَةِ رِيْغَانِ بِرِصَاَصَةٍ فِيْ صَدْرِهِ وَمَصْعِ أَهْ
هَيْجَ يَتَوَكَّفُ الْمَسْؤُولِيَّةَ فِي الْبَيْتِ الْأَبْيَضِ بِاتِّظَارِهِ

والشيطان - وكالات - اصيب
الرئيس الاميركي رونالد ريغان

بمضامنة استقرت في رنته اليسرى
عندما اطلق عليه النار مساء امس

شاب اميركي من ولاية كولرادو في
الثلاثين من عمره تم اللقاء القبض

عليه فوراً وقد اصيب في الحادث
السكرتير الصحفي الرئيس ريغان

الأرض المحترقة تستعل... في يوم الأرض
مظاهرات ومظاهرات واضرابات وإضرابات واعتقالات العشرات

والإرضاء -
القدس المحتلة - وكالات -
اشتبكت الأراضي العربية المحتلة
بالغضب العام أمس الذي صادف
الذكرى الخامسة ليوم القدس
التي ترتبط مع انتفاضة الشعب
العربي الفلسطيني ضد سلطات
الاحتلال الإسرائيلي التي تحاول
الاستيلاء على الأراضي العربية
ومصادبتها وإقامة المستوطنات عليها
وتصفية الإنسان العربي فيها.
وتكررت وكالات الأنباء من
مظاهرات شعبية جرت أمس في مدن
غربية وإغريقيا علما في هذه الذكرى

نابلس ورام الله بيت لحم وفي مخيم
الجلزون بالقرب من رام الله حيث
تصدى المواطنون العرب لجنود
سلطات الاحتلال وبشوقهم بالجارّة
واسطلق جنود الاحتلال نيران
اسلحتهم على المواطنين العرب مما

الحقيقة ص ١٧

مخيم

مسيرتنا التنموية ..

١٧

**نصوص كلمات
الاعضاء في "الرأي"
غدا**

● وزارة العمل تطلب
ربط إقامة العمال
الزراعيين الوافدين
بتصاريح العمل ص ٧

اعدلن الى سماء دولة البحرين في الاردن

مراجعة السفارة خلال الدوام الرسمي في الفترة
الثاقفة ما بين ١١/٤/٦ الى ١١/٤/١٥. ٨١.
وذلك لغايات التعداد العام للسكان والمساكن
والذي سيجرى في المحين في هذه الفترة.

وعدا السيد بدران في بداية الجلسة التي عقدها المجلس الوطني الاستشاري امس برئاسة السيد احمد الطراوة دعا الامة العربية الى تضييق عهد الامم المتحدة على العرب.

ووحدة الكلمة أمام الحلول الإنفراجية.
وتطرق السيد رئيس الوزراء الى
المشروع الاسرائيلي الرامى الى شق
قناة بين البحرين الابيض المتوسط
والميت فوصفة بأنه تأكيد جديد على

* المستعدين السكان وقوات الاحتلال في قرية "السويح" في محافظة الخليل، بعد قيام الاحتلال بغرس الأشجار بمراسي القرية حيث قامت قوات الاحتلال بعملية حفر هذه الأراضي وعملوا على تثبيت الشجيرات لكيلا يلاحظون نشاطهم. وهنا قام الجيش بتطويقهم ومصادرة التسلل والعدسات والمواطنين وتطويقهم بالقوة.

* المظاهرات ورسم الشعارات والإحتجاجات في كل مكان في الأراضي المحتلة بالإضافة الى رفع شعارات العري والحجرة والشعل اطراف السكيات.

* مهاجمت مركز في مدينة القصارة وحرق معتمد الحرك العسكري مواثني الاراضي

للخطة من حضور هذا المهرجان.

✽ سيرت في قرى عربية بين حنا وسبخين إلى مقبرة شهداء الأرض الستة من عام ١٩٧٦. كما عقد اجتماع فنيي لقرى المنطقة في هذه الخلية.

✽ رافع العلم الفلسطيني في معظم مدن الضفة الغربية والقامة حواجز على الطرق.

✽ مظاهرة في رام الله وحمله اعتقالات واعتداء طلاب المدارس عملة لمدة يومين، لمنع التجمعات الطلابية خفية من قياهم بالظواهر.

الدكتور أحمد النسيان
معالجة الجراحة النفسية - علاج مشكلات الأسرة - علاج مشكلات الزواج - علاج مشكلات الشخصية - علاج مشكلات التعلم - علاج مشكلات السلوك - علاج مشكلات الإدمان - علاج مشكلات القلق - علاج مشكلات الاكتئاب - علاج مشكلات الوسواس القهري - علاج مشكلات اضطراب الشخصية المعنوية - علاج مشكلات اضطراب الشخصية الحدية - علاج مشكلات اضطراب الشخصية النرجسية - علاج مشكلات اضطراب الشخصية الفصائية - علاج مشكلات اضطراب الشخصية المعنوية - علاج مشكلات اضطراب الشخصية الحدية - علاج مشكلات اضطراب الشخصية النرجسية - علاج مشكلات اضطراب الشخصية الفصائية

وَمُسْتَقْبَلُ الْبَيْتِ مَقَابِلًا
يُجَانِبُ عَنْ اِقْتِصَابِ عِلَاقَتِهِ قُصَاةً لِكَيْ لَا يَفْجُرَ فِي جَانِبِ الْبَيْتِ وَفِي جَانِبِ عِلَاقَتِهِ عِلَاقَةٌ مَعْرُوفَةٌ
أَمْرِيَّةٌ وَهِيَ اِلْفَتْ لِكُلِّ مَا كَانَ مِنْ عِلَاقَةٍ مَعْلُومَةٍ بِعِلَاقَةٍ ٤٤١١٢ مَعْلُومَةٍ لِكُلِّ اِلْفَتْ ٨٧١٢٤
وَالْمُؤْتَلَفَةُ - الْعِلَاقَةُ بِحَاجَةِ اِلَى مَسْكُونَةٍ

شركة المصاعف الوطنية
طريقه اسهم للاكتساب العام
صفحة ٤٤

معرض الكتب لـ هـ اوس
صويلح / تلفون ١٤٤٦٦٩

شركة العرب للتأمين
طرح أسهم
صيف ١٩٩٢

دائرة الثقافة والفنون
بالتعاون مع
السفارة الإسبانية

اخلاص وولاء
الى شعاع صاحب الخلافة

الحسين العظيم

النقابة العامة للعاملين في المناجم والتعدين ومشتقاتها في الأردن

اعلان
المساهمين

بنك الأردن والخليج
يسر مجلس إدارة بنك الأردن والخليج
أن يعلن إلى مساهمي الكرام بأنهم

[illegible]

محاضرات في الزراعة

العقبة :

كميات الفوسفات المصدرة
زيارة للاتحاد النسائي

العقبة - ذكر السيد عادل الشرع مدير شركة الفوسفات الأردنية في العقبة ان كميات الفوسفات المتوقع تصديرها خلال العام الحالي أربعة ملايين وخمسمائة ألف طن من الفوسفات، أما التي تم تصديرها خلال الربع الأول من هذا العام حوالي ثمانمائة وخمسة وعشرين ألف طن.

العقبة - وصل الى العقبة سترون سيد من جمعية الاتحاد النسائي في نابلس بزيارة الى الاتحاد النسائي في العقبة.

وكان في استقبالهن السيدة غائية الكباريتي رئيسة جمعية الاتحاد النسائي في العقبة. وقد قدم وفد الاتحاد النسائي في نابلس للاتحاد النسائي في العقبة خارطة فلسطين صنعها السجناء في نابلس.

قطار نقل الفوسفات
العقبة - ذكر مصدر مسؤول في سكة حديد العقبة ان النية تتجه الى زيادة عدد القطارات المستخدمة في نقل الفوسفات من مناجمه في كل من الحسا والوادي الأبيض الى العقبة.

معان

مسابقة اوائل المطالعين
مدعوون لمكتب المساحة

معان - قرر المهندس ذيب المجالي مدير عام دائرة التربية والتعليم في محافظة معان تشكيل لجنة لاختيار اوائل المطالعين من السادة مصطفى الخشمان رئيس قسم الوسائل التعليمية وابراهيم الهياهي مشرف اللغة العربية وطالب اللواما مشرف العلوم وسمر ارشد مشرف الرياضيات كما قرر المهندس المجالي ان تقوم اللجنة المذكورة بمقابلة الطلبة المتقدمين لسابقة اوائل المطالعين حسب البرنامج التالي:

- مدرسة معان للبنين يوم الاربعاء الخامس عشر من شهر نيسان.
- مدرسة معان للاناث يوم الاربعاء الخامس عشر من شهر نيسان.
- مدارس الشويك للبنين الخميس السادس عشر من الشهر ذاته.
- مدارس الشويك للاناث الخميس السادس عشر من الشهر ذاته.
- مدارس العقبة للبنين السبت الثامن عشر.
- مدارس العقبة للاناث السبت الثامن عشر.
- مدارس وادي موسى للبنين الاثنين في العشرين من نيسان.
- مدارس وادي موسى للاناث الاثنين في العشرين من نيسان.

معان - يطلب رئيس فرقة مساحه اراض سطح معان من الاشخاص التالية اسمائهم مراجعة مكتب المساحة يوم غد الاربعاء لامور تتعلق بقرر المستطيلات الخاصة باراضي معان من الامالي وتثبيتها على اللوحة الاصليه وهم: محمد فياض، وفواز المعاني، وصايل ابودويش، وسليمان ابودي، هارون الصنات، قاسم الصنات، يونس الطحان، سلامة ابوهلاله، شعبان قاسم، حامد الخطيب، واحد صالح عوض.

فرع بنك الاسكان

معان - ذكر السيد سالم ابودن ان فرع بنك الاسكان في بلدة وادي موسى سيبدأ عمله في تقديم خدماته المصرفية للمواطنين اعتباراً من يوم غد الاربعاء الاول من نيسان.

اريد

زراعة الاشجار المثمرة
شبكة مياه لبلدة زحر

اريد - بقرا - قال مدير شرطة لواء المرقع ان المديرية اعدت خلال العام الحالي ٣٦٦٢ دونما لزراعتها بالاشجار المثمرة والحرجية في مناطق النجبية والمعرية ونادرة والمدر وخطة ومسبحا وصبيحة بهدف تنمية الثروة الزراعية والحرجية في اللواء.

وقال ان المديرية زعت خلال العام الماضي ٢٦ الفا و ٥٠٠ غرسة مثمرة وحرجية في تلك المناطق كما تم توزيع ٤٢ الفا و ٢٦١ غرسة زيتون ولوزيات على المزارعين في اللواء.

وافتحت المديرية مركزين زراعيين في بلدتي سما السرحان وبلعما لتقديم الارشادات الزراعية للمزارعين في اللواء.

اريد - بقرا - انتهت بلدية زحر اعمال تركيب شبكة مياه داخلية شملت احياء ومناطق البلدة البالغ تعداد سكانها ستة الاف نسمة. وبلغت تكاليف هذه الشبكة البالغ طولها ستة كيلومترات عشرين الف دينار.

قروض بلدية

المرقع - بقرا - وافق بنك تنمية المدن والقرى على اقراض مجلس بلدي صبحا وصبيحة في لواء المرقع مبلغ ثمانية عشر الف دينار. وسيخصص هذا القرض لبناء ست عشرة غرفة صفية تتسع لخمسمائة طالب.

يوم الارض

تعد في جامعة اليرموك الساعة الثالثة من بعد ظهر اليوم بمناسبة يوم الارض يتحدث فيها السيد سليمان الحديدي نقيب المحامين الاردنيين والشيخ عبد الحميد السائح.

محافظة الكرك

نشاطات المصلحة الزراعية
زيارة لمنشآت مشروع البوتاس

الكرك - ذكر السيد انور المجالي رئيس المصلحة الزراعية في الاغوار الجنوبية في محافظة الكرك ان المرشدين الزراعيين ومفتشي المواشي في المصلحة يقومون بجولات ارشادية على المزارعين للعمل على رش الحاصلات الضيقية للمصلحة بالمشروبات والأمراض الفطرية للقضاء عليها وتشخيص مدى الاصابة في الحاصلات الزراعية.

وقال ان خطة المصلحة في المستقبل اجراء مشاهدات للمزارعين لتوعيتهم بعلم الزراعة الحديث واستعمال الآلات الزراعية الحديثة. كما تقوم المصلحة بتوزيع اصناف جيدة من الشعير على المزارعين لاجرائها كمشاهدات لديهم. وقال انه توجد لدى المصلحة ٥٠ دونما مستصلحة تقوم باجراء التجارب فيها على محاصيل البطاطا والفلو السوداني والذرة الصفراء الطيفية وذلك لتعميمها على المزارعين لتخفيض رقعة الارض المزروعة بالبنودرة. وستقوم المصلحة بعدد ندوات زراعية لتوعية المزارعين بالاساليب السليمة في الزراعة الحديثة.

الكرك - قام قسم الرياضيات والعلوم في كلية المجتمع في محافظة الكرك بزيارة امس الى مشروع البوتاس في المحافظة حيث تم الاطلاع على المشروع ومراحل وكيفية العمل فيه وتاتي هذه الزيارة ضمن النشاطات المرافقة للمنتاج المقرر في الكلية.

صويلح

وزير الزراعة يزور مديرية الحراج
موازنة بلدية الجببيه

صويلح - يقوم السيد مروان دودين وزير الزراعة خلال اليومين القادمين بزيارة الى مديرية الحراج والمرامي في الككالية - صويلح - يبحث خلالها مع السيد غالب ابو غرابي مدير عام الدائرة مشاريع الترحيم الحالية التي تقوم بها الدائرة والمشروع المستقبلي.

وسيرافق السيد الوزير في هذه الزيارة الدكتور سالم اللوزي وكيل وزارة الزراعة.

توسيع الشبكات الهاتفية

صويلح - ذكر المهندس شتيوي الخوالدة مدير اتصالات صويلح ان مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية ستباشر في مطلع الشهر القادم توسيع الشبكات الهاتفية في منطقة خلداء وتلاع العمل تمهيدا لحرف مواتف جديدة للمواطنين الذين تقدموا بطلبات للاشتراك في الخدمة الهاتفية في تلك المناطق. وقال ان التوسع سوف يشمل المنطقة الممتدة من مثلك مستشفى الجامعة وحتى قرية خلداء مروراً بمنطقة تلاع العلي.

واضاف ان المؤسسة انتهت من تحويل الشبكتين على القسم اليدوي في مكتب بريد تلاع العلي الى الخدمة الهاتفية الكلية المباشرة على قسم صويلح الآلي الالكتروني. وأوضح انه من المنتظر الانتهاء من مشروع توسيع شبكات تلك المناطق في نهاية شهر نيسان.

صويلح - انتهت بلدية الجببيه من وضع موازنتها للعام الحالي ١٩٨١ ويتنظر ان يتم القرار الموازنة من قبل الجهات المختصة قريباً.

وتشمل ميزانية البلدية على تنفيذ عدة مشاريع خدمات للبلدة والضواحي السكنية الواقعة داخل حدود البلدية.

تجديد رخص المهن

صويلح - طلبت بلدية صويلح الى المحال التجارية المتلفة عن تجديد رخص المهن للعام الحالي سرعة انجاز واستكمال معاملاتهم المتعلقة بتجديد الرخص.

وكان فريق من موظفي البلدية قد قام بجولة واسعة في الاسواق بهدف التفتيش على رخص المهن.

لواء جرش

وحدة ضخ ميكانيكية جديدة
عطاء تزفيت الشوارع

جرش - اجتمعت لجنة بلدية جرش برئاسة السيد فايز العبادي متصرف لواء جرش رئيس اللجنة البلدية حيث تم بحث احالة عطاء تركيب وحدة ضخ ميكانيكية بقيمة ١٧ الفا و ٧٥٠ ديناراً على احد المهندسين لزيادة ضخ المياه وايصالها للمناطق المرتفعة طيلة اربع وعشرين ساعة دون انقطاع.

قطعة ارض لخادي جرش

جرش - ذكر السيد فايز العبادي متصرف لواء جرش رئيس اللجنة البلدية ان البلدية قررت تقديم قطعة ارض لاقامة بناء ملعب لكرة السلة لخادي جرش الرياضي دعماً من بلدية جرش للحركة الرياضية في المدينة.

جرش - طرحت بلدية جرش عطاء عمل خلطة اسفلتية لشوارع المدينة وقد قررت اطوال الشوارع التي سيتم تعبيدها بهذه الخلطة حوالي ٨٠ ألف متر مربع.

تليسي

تقع اراضي للبيع متوفرة لدينا في حي نزال/ضاحية الدستور وكثير من المعلومات يرجى الاتصال مع هاتف ٦٢٤٥١ السيد ابو حاتم الحرطوني/معان

دعوة اجتماع
جمعية الضياع الخيرية

نظراً لعدم اكتمال النصاب القانوني لاجتماع الهيئة العامة الذي عقد في الساعة السادسة والنصف من مساء الخميس ٢١ جمادي الاول ١٤٠١ هـ الموافق ١٩٨١/٣/٢٦ م في قاعة مكتبة الكلية العلمية الإسلامية جبل عمان لم تقرر دعوة السادة اعضاء الهيئة العامة الى حضور الاجتماع الذي تقرر عقده في تمام الساعة السادسة والنصف من مساء الخميس الموافق ٢٨ جمادي الاول ١٤٠١ هـ الموافق ١٩٨١/٤/٢ في نفس المكان من الكلية العلمية الإسلامية بجبل عمان.

راجين من السادة اعضاء الهيئة العامة ضرورة حضور الاجتماع المقرر اليه نظراً لأهمية علمه بان هذا الاجتماع سيكون قانونياً مهماً كل عدد الحضور.

هيئة الإدارة

بحلجة الى المهن التالية

- ١ - كهربائي تعديلات عدد ٢
- ٢ - فني بئر عدد ١
- ٣ - معلم دقيقة مركزية عدد ٢
- ٤ - مساعداً ماسرجي عدد ٣
- ٥ - طليعة عدد ١

للمراجعة مكتب البدرابي/جبل الحسين/خلف سلطة المصارف الطبيعية هاتف ٦٢٧٥٢

اعلان

تعلن بلدية عجلون عن طرح عطاء لبناء جدار استنادي امتداد شارع عجلون عمان حسب الكميات والمواصفات المرفقة لدى البلدية فعلى المتعهدين الراغبين بالاشتراك في العطاء الحضر الى بلدية عجلون اثناء ساعات الدوام الرسمي للاطلاع على المواصفات المرفقة لذلك والموجودة لدى سكرتير رئيس ديوان البلدية مقابل خمسة دنائير للنسخة الواحدة.

تقبل العطاءات لغاية الساعة التاسعة والنصف من صباح يوم الثلاثاء ١٩٨١/٤/٧ حيث ستفتح العطاءات في تمام الساعة العاشرة من صباح اليوم المذكور على ان يرفق بكل عطاء شيك مصدق بقيمة ١٠٪ من قيمة العطاء اجور النشر والاعلان على من يرسو عليه العطاء ورئيس بلدية عجلون حسن الصناتي

اعلان طرح عطاء

يعلن مجلس قروي كثرنا عن طرح عطاء مدرستي الذكور والاناث شمالي غرف تدريس لكل جناح قياس ٦ × ٤ متر فعلى المتعهدين المصنفين لدى وزارة الاشغال العامة والراغبين في الحصول على العطاءات مراجعة مديرية هندسة بلديات محافظة الكرك للحصول على نسخ العطاءات مقابل عشرة دنائير ضمن النسخة الواحدة غير مستردة مرفقا ببطية شيك مصدق او كفالة بنكية بقيمة ٥٪ من قيمة العطاء اخر موعد لقبول العروض الساعة العاشرة والنصف من صباح يوم الاربعاء الموافق ١٩٨١/٤/٨م اجور الاعلان على من يرسو عليه العطاء واللجنة غير مقيدة بأقل الاشغال

رئيس مجلس قروي كثرنا محمد سلامة القرالة

شركة الصناعات الوطنية المساهمة العامة المحدودة
تعلن شركة الصناعات الوطنية المساهمة العامة المحدودة والمسجلة لدى مرقب لشركات تحت رقم ١٢٦٩ بتاريخ ٢٧/٢/٧٩ عن طرح ١٩٢٥٩٤ سهماً للاكتتاب لعام لتغطية رأس المال المصرح به بالكامل والبالغ (٧٥٠.٠٠٠) دينار وفقاً للرسوم التالية:

اعلان طرح
شركة الصناعات الوطنية المساهمة العامة المحدودة

- اعضاء مجلس الإدارة:
- ١ - السيد حسن عبد العزيز محمد عبد العزيز
 - ٢ - السيد رجب محمود عبد الرحمن البرغوثي
 - ٣ - السيد يوسف محمود عبده
 - ٤ - السيد سامي رشدي الشوا
 - ٥ - السيد سمير راضي البشتاوي
 - ٦ - المهندس عاصم عبد الرزاق الحاج يونس
 - ٧ - الدكتور عمر حيدر امين
- ملخص مرحلة عمل الشركة:
- ١ - باشرت الشركة اقامة مصنع خامات ومنتجات الورق الصحي وحصلت على موافقة معالي وزير الصناعة والتجارة باعتبار المشروع اقتصادياً مصدقاً وتعفى ارباحه الصافية من الضرائب لمدة تسع سنوات اعتباراً من بدء التشغيل التجاري.
 - ٢ - تعقدت الشركة على جميع الآليات والمعدات اللازمة للمصنع وسينبدأ التوريد خلال شهر ايار من العام الحالي ١٩٨١.
 - ٣ - يتوقع ان يبدأ الإنتاج قبل نهاية العام الحالي وينتج المصنع جميع انواع الورق الصحي وكذلك ورق تغليف الفواكه للسوق المحلي والتصدير بطلاقة انتاجية سنوية مقدارها ٩٢٥٠ طن.
 - ٤ - يتوقع ان تتجاوز ربحية المشروع ٢٠٪ على رأس المال المستثمر عند انتاج وبيع ٦٠٠٠ طن سنوياً.
 - ٥ - وافقت الشركة الصانعة للالات على المساهمة في رأس المال بمبلغ ٦٠٠٠ دينار يعادل ٨٪ من رأس المال المصرح به.
- ان هذا الاعلان لا يشكل طرحاً للاسهام للاكتتاب العام بالمعنى المقصود. وانما هو اعلان عن دعوة الى طرح اسهم للاكتتاب العام وان عناصر هذا الطرح تكتمل بنشرة الاصدار والتي يتوجب على كل مستثمر مطالعتها وتفهمها بالتعمق وفي ضوء هذه النشرة يتم تقديم طلب للاكتتاب من قبل المستثمر وفق النماذج المعدة لذلك والمتوفرة لدى البنوك المحلية اعلاماً.

- غابات الشركة:
- ١ - اقامة مصنع لإنتاج الورق الصحي والمواد الخام اللازمة للانتاج.
 - ٢ - اقامة المصانع بكلفة انواعها داخل حدود الارض على انفراد او بالمشراكة مع آخرين طبيعيين او اعتباريين وسواء كانت ملكية المشاريع للشركة او عن طريق المساهمة في تأسيس شركات جديدة مساهمة عامة او خصوصية وللشركة ان تساهم بأي نسبة تراها ضرورية شرطة الحصول على التراخيص الصناعية اللازمة قبل المباشرة بذلك.
 - ٣ - بيع منتجاتها في السوق المحلي وتصديرها مباشرة او عن طريق وكلاء او موزعين محليين.
 - ٤ - استعمال وتملك جميع انواع براءات الاختراع والعلامات التجارية والشهادات والامتيازات التي تراها الشركة ضرورية لاعمالها والمتاجرة بها.
 - ٥ - اعداد الدراسات والبحوث الفنية والاقتصادية وغيرها اللازمة لمشاريعها سواء عن طريقها او بالتعاون مع آخرين.
- شروط الاكتتاب العام:
- ١ - عدد الاسهم المطروحة للاكتتاب العام (١٩٢٥٩٤) سهماً قيمتها (١٩٢٥٩٤) دينار.
 - ٢ - القيمة الاسمية للسهم دينار واحد.
 - ٣ - تدفع قيمة الاسهم دفعة واحدة عند الاكتتاب.
 - ٤ - يفتح باب الاكتتاب اعتباراً من صباح يوم ١٩٨١/٤/٦ ويغلق مساء يوم ١٩٨١/٤/٣٠.
 - ٥ - يجري الاكتتاب لدى البنوك والمؤسسات المالية التالية وفروعها في المملكة:
- أ - بنك البتراء
 - ب - بنك الاسكان
 - ج - البنك الاردني الكويتي
 - د - بنك الاستثمار العربي الاردني
 - هـ - المؤسسة المالية العربية (الاردن)
 - و - الشركة الأردنية للأوراق المالية
 - ٦ - يخضع اكتتاب غير الأردنيين لموافقة الجهات الرسمية.
 - ٧ - في حالة زيادة قيمة الاسهم المكتتب بها عن قيمة الاسهم المطروحة للاكتتاب ستتم عملية تخصيص للاسهام بموجب قانون الشركات واعادة المبالغ الزائدة عن الاكتتاب لاصحابها خلال مدة اقصاها ثلاثة اشهر من تاريخ اغلاق الاكتتاب بواسطة البنوك التي جرى الاكتتاب عن طريقها او تتقدم الشركة الى الجهات الرسمية بطلب الموافقة لزيادة رأس المال الى الحد الذي بلغ عند الاكتتاب وذلك خلال نفس المدة المذكورة.
 - ٨ - تشترك الاسهم الجديدة في الارباح والخسائر اعتباراً من ١٩٨١/٤/١.

[illegible]

في جلسة المجلس الوطني الاستشاري امس:

رئيس الوزراء يحيي صمود الأهل في الارض المحتلة
دعوة الامة العربية الى التضامن وتوحيد الكلمة

المجلس الاستشاري يشيد بتصدي الإسرائيليين للعدوان الإسرائيلي

ويؤكد ضرورة تنمية القطاعات الانتاجية وتوفير المناخ الاستثماري

المطالبة بتوزيع عادل لمكاسب التنمية وزيادة المشاركة الشعبية



الصناعة

بالاسعار الجارية من ١٨٥ ديناراً عام ٧٥ الى ٨٥٢ ديناراً سنة ١٩٨٠. وقال السيد رئيس الوزراء ان عقد التنمية العالي للسياحة استهدف تحقيق معدلات نمو في الدول النامية بمعدل ٦.١ بالمئة لكنها تمت بمعدل ما بين ٣.٥ - ٣.٥ بالمئة سنوياً خلال هذه السنوات وبالمقابل حقق الاردن معدلات نمو تجاوزت سبعة بالمئة سنوياً بالاسعار الثابتة وبهذا يكون الاردن قد تجاوز عقد التنمية العالي. كما ان نسبة مديونية دول العالم الثالث والابعاء القليلة على ديونها الخارجية حيث تجاوزت في كثير منها ١٥ بالمئة من حاصلات صادراتها السلعية والخدمات ونتيجة اتجاها سياستنا واعية في مجال الاقتراض من الخارج والاعتماد على تمويل المشاريع التنموية الجديدة حافظ الاردن على بقائه نسبة خدمة دينه الخارجي ضمن حدود مقبولة ومريحة ويحصد ٦٠ بالمئة من حاصلات من الصادرات السلعية والخدمات في عام ١٩٨٠.

وقال ان معظم القروض الاجنبية تصرف لتمويل مشاريع تنموية وصناعية رئيسية ستاتي بمردود اعلى بكثير من كلفة القروض مما يحقق القدرة على التسديد وتوفير دخل اضافي مالى. وقال السيد رئيس الوزراء بالنسبة لموضوع الخطة الخمسية الجديدة ٨١ - ٨٥ فان الاستثمارات المقترحة تبلغ ٢٨٠٠ مليون دينار تساوي ٢٢٠٠ مليون دينار بالاسعار سنة ٨٠ تم توزيعها على النحو التالي: زراعية ومياه وري ٢٠ بالمئة تعادل ٥٥٠ مليون دينار. صناعة وتعددية وسياحة ٢٢.٥ بالمئة تعادل ٦٥٨ مليون دينار. الكهرباء والمواصلات والتل اى البنية التحتية ٢٥.٨ بالمئة اي ٧٢٠ مليون دينار.

وفي مجال التنمية الاجتماعية والسكان والبيئات والتربية والتعليم والصحة والعمل والتدريب ٢٩ بالمئة اي ٨١٥ مليون دينار. وقال ان الخطة تستهدف تحقيق معدل نمو نسبته ١٠.٤ بالمئة سنوياً وزيادة الاستثمارات الخاصة بمعدل ٣٩ بالمئة عام ٨٠ الى حوالي ٤٥ بالمئة عام ٨٥ وزيادة الاستثمارات الخاصة بمعدل ٢٠ بالمئة سنوياً وهدف الزيادة في النفقات بحيث تغطي الإيرادات المحلية كامل النفقات الجارية في عام ١٩٨٥.

وأشار السيد رئيس الوزراء الى الغاء الضريبة المفروضة على التراكات وقيل ان اسلوباً جديداً مستخدماً لتوزيع النفقات وهدف التكاليف وان قانون ضريبة الدخل الذي سيقدم للمجلس الوطني الاستشاري لايتميز بزيادة في نسبة ضريبة الدخل بل هو تحديث لقانون الضريبة.

زيادة الصادرات

وقال ان الخطة تستهدف زيادة الصادرات من السلع والخدمات بمعدل ٢٠ بالمئة سنوياً مقابل زيادة للتوريدات منها بمعدل ١٢ بالمئة سنوياً بحيث يتخفف العجز في ميزان السلع والخدمات بالمقارنة مع الإنتاج القومي الاجمالي من ٢٢ بالمئة لعام ٨٠ الى ٤.٥ بالمئة عام ١٩٨٥. وقال انه عند تنفيذ اية خطة خمسية فان هناك زيادة في الاستثمارات وهو استهداف رئيسي للمشاريع. وقال ان الخطة تهدف الى تطوير قوى العمل من خلال التوسع في التعليم المهني ليصل الى ٣٠ بالمئة من مجموع المرتفعات والذين يلتحقون بالمرحلة الثانوية عام ٨٥ وزيادة التلمذة الصناعية لتدريب ثمانية الاف مواطن خلال سنوات الخطة.

وقال السيد رئيس الوزراء لقد وضعت هذه الاهداف الرامية ضمن تصور لتحقيق العدالة الاجتماعية وتوفير الخدمات والمرافق الاساسية وتوزيع الاستثمارات على مختلف مناطق المملكة بغرض تحقيق التوازن التنموي بينها واستفادة جميع المواطنين اينما كانوا من مكاسبها مع المحافظة على المبادرة الفردية ونشاط القطاع الخاص.

وقال السيد رئيس الوزراء ساحول ضمن القطاعات ان اوضح بعض النقط التي اوردتها بعض

للسر القادة ادهمها شق القناة من نقطة تقع شمالي قطاع غزة بحيث لا يمر في اراضي الضفة الغربية او قطاع غزة وثانيها شق القناة من قطاع غزة المحتل الى البحر الميت. وقال ان تنفيذ اي من هذين المشروعين له ابعاد سياسية واخطار أمنية على الاردن بصفة خاصة وعلى الامة العربية بصفة عامة وله اخطار لا يتجاوز الميزان على الاراضي العربية المحتلة يعمل عدواني جديد ينتهك فيه العدو بشكل قاضح احكام القانون الدولي. وقال السيد رئيس الوزراء ان الاردن اجري اتصالات مع عدد من الدول لاطلاعها على خطورة هذا المشروع وما يترجم عنه من اضرار جسيمة على الاردن وعلى مشاريعه واستثماراته الزراعية والصناعية التي تقع في حوض وادي الاردن والبحر الميت وعلى الامة العربية جمعاء ولما يشكل استمرارا وزيادة لعمليات الاستيطان التي يقوم بها العدو الصهيوني. وقال السيد رئيس الوزراء ان الاردن سيواصل الاتصالات المكثفة مع الجهات الدولية المختلفة بقصد قمع اجراءات المشروع وتبعية الجهود الدولية لوقفه.

وفي اطار هذه الجهود المكثفة طلب الاردن من مجلس جامعة الدول العربية في دورته الخامسة والسبعين الذي عقد على مستوى الوزراء في تونس قبل اسبوع اصدار بيان يحذر كل الدول والمؤسسات من المساهمة في هذا المشروع العدواني حفاظا على المصالح العربية واصدر المجلس هذا البيان بالاجماع ودعا فيه سائر دول العالم للوقوف ضد هذا المشروع العدواني الذي يمثل

العداء للامة العربية والذي يمثل اعتداء صريحاً على حقوق الشعب العربي فضلاً عما ينطوي عليه من اهداف عسكرية واستيطانية تخالف وضعاً جديداً يسهم في انتاج سياسة التهويد والاستيلاء على الاراضي العربية الامر الذي يهدد امن المنطقة بأسرها.

وقال السيد رئيس الوزراء ان الغلبة للسياسة السليمة لهذا المشروع الصهيوني هو اقامة خمس محطات نووية على هذه القناة وان الامة العربية سيكون لها موقف ضد اية دولة تد اسرائيل بهذه المحطات لما لهذه المحطات من خطورة ثلوث في المنطقة وعلى مياه البحر الميت.

وقال السيد بدران ان هناك معارضة شعبية كبرى في الدول المتقدمة ضد انشاء مثل هذه المحطات النووية ولم يستبعد السيد رئيس الوزراء قيام معارضة شعبية داخل المناطق المحتلة ضد هذا المشروع من قبل البوهر انفسهم. ويعد ذلك استعراضاً للسياسة السليمة للوزراء والملاحظات التي ابدتها السادة الاعضاء حول الاطار العام للخطة الخمسية واهدافها واستراتيجيتها ومركزاتها فقال:

الخطة الخمسية

ان الخطة المقدمة لمجلسكم الكريم خطة موضوعية وعملية وقصية الخطة الخمسية الجديدة الخطة الخمسية الاخرى ١٩٧٦ - ١٩٨٠ تقريبا موضوعياً وعلمياً واشارت لكثير من النقط والتي نسميها النقد الذاتي. وقد اشر هذا التقديم الى تنني نسب النمو ان وجدت واسباب تنميتها. وقال ان الاستثمارات التي خصصت للخطة السابقة بلغت ٧٦٥ مليون دينار وبلغت الاستثمارات الفعلية بالاسعار الجارية الان ١٢٢٠ مليون دينار والاستثمارات الفعلية بالاسعار الثابتة ارتفعت الى ٨٤٢ مليون دينار ويزيد ذلك كون نسبة التحصيل ١١٠ بالمئة اي زادت الخطة السابقة عما خططنا له ١٠ بالمئة.

وقال تفكيرهم عندما عقدت ندوة علمية شارك فيها الدول العربية والدول الصناعية وصناديق البيوتات المالية وصناديق التنمية عند بداية المساهمة في تمويل او تنفيذ هذا المشروع ترتكب عملاً عدوانياً ضد المملكة الأردنية الهاشمية والامة العربية لان هذا المشروع يشكل انتهاكاً للقانون الدولي والمواثيق الدولية.

ان المعلومات التي توالت لدينا بالنسبة للقناة التي شقها بين البحر الابيض المتوسط والبحر الميت تدل على ان لدى العدو الصهيوني خيارات

٩٥ بالمئة. وطالبوا اجهزة الاعلام بمواكبة مراحل تنفيذ الخطة. ودعا بعض السادة الاعضاء الى تطوير نظرية سياسية اقتصادية تتناسب مع ظروف هذا البلد وتتسم مع تجربته وتطلعاته نحو مستقبل اقتصادي متين.

ونوهوا بالخطة الخمسية ووصفوها بأنها تميزت بالجراة في تقديمها العلمي لسائر ومنجزات الخطة السابقة.

واكد عدد من السادة الاعضاء على اهمية مشاركة المواطنين في التنمية مشاركة جادة وحقيقية في مراحل التخطيط والتنفيذ واتخاذ القرارات.

وقالوا ان التقدم كان جيداً ومريضاً في اغلب القطاعات كالتربية والتعليم والصحة والاسكان والمياه والكهرباء والانتاج والزراعة.

واكد السادة الاعضاء على ان خطة التنمية الجديدة خطة طموحة ستعطي معظم السبلات والمؤثرات التي حدثت من نمو الخطة السابقة وانها تعتمد مبدأ الاقتصاد الحر والمبادرة الفردية الشجاعة وتحقيق المشاركة الشعبية الفعالة ودعم الوحدة الاقتصادية العربية وتشجيع

وحدتها الكرامة الى الحلول الاقتصادية التي يراها السادة الاعضاء والتي اخرج بها مصر العربية الحبيبة عن الاجماع العربي والتضامن العربي.

لوحة كلمة خاصة في هذا اليوم.. الى اخواننا في الارض المحتلة قاتلاً لهم.

واثنا دائماً بكل امكاناتنا لنعمل بكل جهد على المستوى الوطني والقومي والاسلامي لتحرير القدس الشريف وتحرير الارض المحتلة.

امين شقير

والقي السيد امين شقير كلمة حيا فيها صمود اهلا في الارض المحتلة بمناسبة الذكرى الخامسة ليوم الارض الذي اعلن فيه ابناء الشعب العربي الفلسطيني رفضهم الحاسم للاحتلال الاسرائيلي وتمسكهم بوطنهم وارضهم وقهقهم في ان يكونوا سادة احراراً في وطنهم فلسطين.

وقال باننا نرفض اسرائيل كراس حرية استعمارية ورفضها جسماً غريباً فاني الطبيعة عنصرية العنصرية. واكد على تضامن شعبنا العربي الاردني مع اخواننا ابناء فلسطين في تضامهم الياسل لتحرير وطنهم واستعادة قوتهم. ورفض العرب لكل سياسة تستهدف انتزاع اعتراف عربي باسرائيل على اي جزء من ارضنا العربية في فلسطين. سواء اكانت على غرار اتفاقيات كلب ديفيد او معاهدات الصلح والاستسلام، الساندية. او على اساس ارض مسملة في الروح والمقادير.

وقد السيد احمد الطراونة رئيس المجلس.. ان المجلس يحدد مضمون هذه الكلمة ويتبنى ما ورد فيها كموقف رسمي للمجلس.

مناقشة الخطة الخمسية

ثم بدأ السادة اعضاء المجلس مناقشة الخطة الخمسية الجديدة ١٩٨٥/ ١٩٨١ حيث تحدث ثلاثة وعشرين من السادة الاعضاء المجلس. فاستعرضوا نتائج الخطة الخمسية الاخرى. كما قدموا النتائج التي حققتها هذه الخطة.

وتناول السادة اعضاء المجلس الخطة الخمسية الجديدة.. بالتفصيل والتلخيص.. فاجتمعت الاراء على الامل بان تحقق هذه الخطة معدلات النمو والتقدم الاقتصادي والاجتماعي الذي وضعت الخطة هدفاً اساسياً لها.

حوار اقتصادي

ودعا عدد من السادة الاعضاء الى فتح حوار اقتصادي جدي بين مختلف القطاعات الاقتصادية وطالبوا بوضع اولويات الخطة وفق امينها التنموية مع ضرورة ايجاد حل لمشكلة الطاقة التي يجب ان تكون قمة اولويات الخطة ووضع برنامج جاد للتغلب على البطول.

وعبروا عن املهم بان تبلغ نسبة التحصيل بالدارس من هم في سن التعليم الازماني عند نهاية الخطة مئة بالمئة بدلاً من وضعها الحالي وهو

الاقتصاد

ميزانيات البنوك الاردنية

هناك عدد من الملاحظات التي تنطبق على الحسابات الختامية لمعظم البنوك الاردنية تفصل الا نشير اليها في معرض التعليق على بيانات بنك بعينه حتى لا يظن انها تخص ذلك البنك دون غيره.

ان توبيخ البيانات يتم وفقاً لنماذج معدة من البنك المركزي الاردني، وهي خطوة جيدة لان معناها تسهيل تجميع ميزانيات البنوك وكذلك مقارنتها مع بعضها البعض، ولكن هناك بعض البنود التي تستوجب التفسير ان لم يكن في صلب البيانات فمن طريق ايضاح ملحق بها.

فالتدقيق في الصندوق لدى البنوك يجب ان يبوب ان: نقد جاهز وارصدة لدى البنك المركزي وارصدة لدى البنوك المحلية، وارصدة لدى البنوك الاجنبية.

والاستثمارات في الاذونات والسندات والاسهم تتطلب جدولا مرفقاً بين: مكونات هذه المحفظة والقيمة الدفترية لكل منها، واساس التسعير او التقييم.

والودائع تستوجب التوضيح ان حسابات مقيمة او غير مقيمة، وبالعاملات الاجنبية ام بالدينار الاردني، وينطبق ذلك على الحسابات الجارية والودائع سواء منها ما كان يخص الجمهور او البنوك الاخرى.

وهناك عدد من بنود الميزانية التي لا تعني شيئاً على الاطلاق اذا لم يلحق بها جداول تبين مكوناتها بالتفصيل، ومن ذلك: موجبات اخرى، مطلوبات اخرى، مخصصات مختلفة، واحتياطيات اخرى.

وفي بيان الاريح والخسائر يلزمنا توبيخ بعض الإيرادات والنفقات وخاصة الفوائد المقبوضة والفوائد المدفوعة لبيان ما يخص المملكة وما يخص الخارج. اما بالنسبة للمصاريف الادارية والعمومية فيجب معرفة بند الزوائد ومازيا الموظفين في حدة، وليس هناك سبب لفرز الاستهلاكات عن باقي المصاريف الادارية والعمومية.

يتضح من الملاحظات اعلاه ان نماذج البنك المركزي التي تلزم بها البنوك عند تجهيز البيانات الحسابية الختامية يجب ان لا يقتصر على شكل الميزانية وحساب الاريح والخسائر بل ان تحدد هي وادارة البنك ومدققيه الايضاحات والجداول التفصيلية اللازمة لجعل هذه البيانات ذات معنى، وقد تحدثنا عن التفاصيل المطلوبة لبعض البنود، اما الايضاحات الاخرى فمن امثلتها: كيفية تسعير العملة الاجنبية، كيفية تحديد ما يخص السنة من الإيرادات او النفقات وهل هي على اساس ما تم فعلاً قبضه او دفعه ام على اساس ما يخص السنة بصرف النظر عن قبضه او دفعه، كيفية تسعير الموجودات الثابتة واستهلاكها، اية اوضاع خاصة في المدينين او الادارة لندراجها لجعل المركز المالي مقنعاً قارئاً.

كما ان مدقق الحسابات يجب ان يقول في شهادته صراحة انه درس الديون المشكوك في تحصيلها، وان مخصص هذا الديون كان.. اذ لا يجوز له ان يتدخل بكيفية الاحتياطيات العامة كاحتياطي القاتوني او الاحتياطي او الطوارئ او الاريح الموزعة، فهذه جميعاً من حقوق المساهمين، في حين ان مخصص الديون يجب ان يظهر مطروحاً من السهوليات المصرفية التي يخصها، او في بند مستقل ضمن المطبوعات.

لقد توسع الجهاز المصرفي كثيراً، ولم يعد غريباً ان تبلغ الديون المدمومة والمشكوك في تحصيلها لدى هذا الجهاز عشرات الملايين من الدنانير، مما يربط على البنك المركزي ومدققي الحسابات وادارات البنوك مسؤولية كبرى في التأكد من وجود التغطية الكافية.

فهد الفانك

مطلوب سمارين جامعين صديقي الخبز

مطلوب جالا محاسبين جامعين حديثي التخرج يشترط في المتقدم ان لا يكون مطلوباً لخدمة العلم المراجعة والمقابلة اليوم وغدا فقط طلال ابو غزالة وشركاه جبل الحسين قرب وزارة الصحة عمارة الجقة الطابق الثالث هاتف ٦٧٨١٤

معرض للبيع

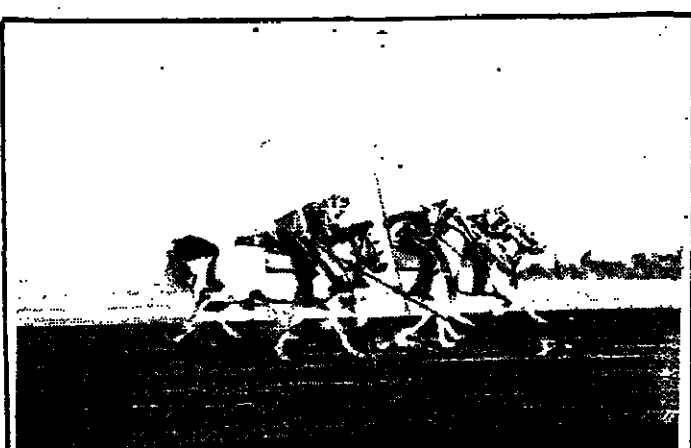
٢ - فيلا في الجبسية تتألف من طابقين السعر النهائي ستين الفاً
٣ - قطعة ارض مساحتها اربع دونمات على الشارع العام في البادية وشارع فرعي
٢ - قطع اراضي كبيرة للاستثمار للمشاريع السكنية والصناعية في المناطق التالية: البادية طريق مثلث مادبا الطريق الصحراوي الجديد.
١ - قطع ارض سكنية في مختلف مناطق العاصمة لمزيد من المعلومات يرجى الاتصال بهاتف ٤٢٧٥٢ او ص ب ٩٩٨٨ عمان

مطلوب أراضي للبيع وشقوة للمكثن الفوري

تعلن عن توفر قطع اراضي في المناطق التالية:
١ - ضاحية مطار الملكة علياء حوض ٢ الجزيرة الماروس وحوض ٦ الحجرة ويوجد قطع اراضي تجاري في الجزيرة مساحتها نصف دونم بأسعار مغرية جداً.
٢ - قطع اراضي متفرقة في جميع انحاء العاصمة والمناطق من ٣٠٠ متر الى ٤٠٠ متر مربع ماركاً وقطع اراضي في مسرة الفالح كل ١٠ دونمات بكيشاش السعر ١٢٠ دينار للدونم واراخي في تلاح العلي وقطعة ارض مساحتها ٦٠٠ متر مربع في دير عيار على شارع ٢٠ و ١٠ دونمات قرب التسويق الزراعي ١٤٠ دونم في مادبا وسعر الدونم ٣٠ ديناراً.
كما يوجد لدينا شقق للبيع في مناطق متفرقة المراجعة مؤسسة الكاد العقارية شارع سفك السيل مقابل سرفيس تكس ٢١٠١٥ ص ب ٦٩٢

مطلوب سمارين جامعين صديقي الخبز
مطلوب جالا محاسبين جامعين حديثي التخرج يشترط في المتقدم ان لا يكون مطلوباً لخدمة العلم المراجعة والمقابلة اليوم وغدا فقط طلال ابو غزالة وشركاه جبل الحسين قرب وزارة الصحة عمارة الجقة الطابق الثالث هاتف ٦٧٨١٤

الحسين تابع قيادة الامير حسن لفريقنا الوطني للبولو وهو يحقق فوزه على الفريق البريطاني



الفرسان لحظة اقتراح الهدف من الأرض.



لحظة التماس الحارس وعنف بين الفريقين.



الامير حسن في لحظة اقدام نحو الكرة.



جلالة الحسين يسلم الامير حسن رئيس الفريق العربي كاس المباراة.

● حضر اللقاء رئيس الديوان الملكي، رئيس هيئة الأركان، زيد الرفاعي، وزير الشباب، مدير الأمن العام، الأمير البريطاني، ورئيس الاتحاد الملكي للفروسية.

● عرض فرسان الاتحاد في منتصف المباراة عرضاً بطعن في الريح وآخر بالسيوف شارك فيه سمو الأمير حسن.

● هذا وقد قام جلالة الملك الحسين المعظم بتسليم كأس المباراة لرئيس الفريق العربي سمو الأمير حسن، والجوائز لأعضاء الفريقين ومهندسي التحكيم.

● سجل اصحاب فريقنا على التوالي: الأمير حسن، محمد السلمان، غلب عبد النبي، محمد السلمان، محمد السلمان، غلب عبد النبي، ناصر الحمود.

● قبل بدء مباراة امس دخل أربعة فرسان يرفعون العلم الأردني بتشكيل رياضي ويخطوا بسرعة كان تكلية للحمود في عالم الفروسية.

بشكل مباشر على هاتي المجاني واحتياجا عمران خير الذي طوق بوابه للمرمى من غزو الفريق البريطاني اميرستان الريح فريقنا فقد كان الامر حسن وغلب عبد النبي، كان غلب يجتنب نحو المرمى بطلاقة تحسباً للمخاطر التي تترتب على الخطأ، وكان سمو الأمير حسن يخطو الخطوة مصوباً نحو المرمى وكانت هذه

الفرسان يهجمون اربني وسط مزاحمة مشكلة من الفريق البريطاني، الا ان فريقنا الذي اعتمد على اللعب الطويل وارتياد الكرات للخلف لاعينا الدولي السلمان الذي ياتي متقدماً من الوسط فيحقق فعالية جادة لهجمة خطيرة اسفل الكثير منها عبر المباراة عن اصحاب محفلة، وكان دفاعاً يعتمد

قبة المروحة

□ أرسل اتحاد الكرة يوم امس كتب الشكر الى أبناء الجالية الأردنية في كل من سلطنة عمان والسعودية على تبرعها لدعم اتحاد كرة القدم ليضطلعوا بدورهم في تنمية الكرة الأردنية. عبارات الشكر تطلت بامانة القيمة المعنوية من التبرع، لأن ذلك ترجم بحقوق مشاعر الكرياء الوطني، وعنى جوار الارتباط بالوطن والعشرة والاهل، وكفى سفرة كرة القدم وسفرها المنتخب الوطني لتوكيدهما هذه الحقيقة الباهرة.. حقيقة وفاء أبناء الوطن في غربةهم الى اهل والعشيرة.

اتحاد كرة الطاولة يقرر: الخميس استئناف تدريب المنتخب الوطني

□ في جلسته الاسبوعية التي عقدها اتحاد كرة الطاولة بعد ظهر امس، اسفرت عن عدد من القرارات الهامة لحل ابرزها تجديد الثقة بقدرته المدرب الصبي الذي يقوم على تدريب المنتخب الوطني من خلال التنسيب الى مؤسسة رعاية الشباب لتجديد عقد المدرب المذكور لتمام احواله.

□ وقال نقيب رئيس الاتحاد حمزة الشنقيطي ان الاتحاد ايضا قرر ان يستأنف المنتخب الوطني تدريباته ابتداء من يوم بعد غد الخميس بعد ان تأكد من اتحاد كرة السلة ان استخدام الصلة نظراً لتأجيل اجتماع الاتحاد امس، وكان الاتحاد قد اوقف التدريب لهذا السبب.

□ كما ناقش الاتحاد برفقة الاتحاد العراقي الشقيق الموضوعات المتعلقة بالفريق العربي الوطني للشباب والاتصالات والتشخيص والتأهيلات.

مركز الحسين مع الجبل كرويا

□ يلتقي في الساعة الثالثة من بعد ظهر الجمعة القادم فريق مركز الحسين بكرة القدم مع فريق نادي الجبل في لقاء ودي يجري بينهما على ملعب رقم ٢ بمدينة الحسين الرياضية.

□ كما قرر اتحاد كرة اليد في جلسته امس الاستمرار في البطولة العربية الشامية الأولى بكرة اليد التي ستقام في العراق خلال شهر تشرين الأول القادم.

□ كما قرر الاتحاد اجراء لقاء ودي مع اول ايلر القادم..

الأردن يوافق على تنظيم البطولة العربية بكرة اليد

□ اوساط كرة اليد الأردنية استقبلت مساء اول امس د. كمال عارف رئيس الاتحاد العربي لكرة اليد عضو مفوضية الاتحاد الذي وصل بصورة مفاجئة للتحقق من المسؤولين بتأخيرا حول امور البطولة العربية للفريق ابطال الدوري.

□ في الصباح الباكر امس كان د. كمال رئيس الاتحاد الأردني وقد يافره الوزير بنحيب الدين استقبل الفريق العربي ويتفهم البطولة العربية بعد ان تعذر اقامتها في مكانها المحدد سابقا، وكانت العديد من الاتصالات مبدئية شوه اخضر لاتحالف الذي سارع الى اجراء العديد من الاتصالات لكافة من العديد من الهيئات التي تملكه مطبق المعنوية لتجتاح هذه البطولة، وبعد الظهر كان د. كمال

تطويع القوانين والالتزامات الرياضية لواقع الحال

□ عندما وضعت الأنظمة والتعليمات التي تحكم عمل الاتحادات والأندية الرياضية، وقبل ذلك عندما وضعت قوانين وانتظمة مؤسسة رعاية الشباب كانت تنسب حقبة زمنية تعود الى نحو ١٥ سنة ماضية.. وكنت القوانين والأنظمة جديدة لم تلحقها بنسب التجربة فطبق عليها ولم يعمل بالآخر، حتى انطلق عدم قانونية اعمال وقرارات كبرى لعل من أبرزها أسلوب تشكيل الاتحادات الرياضية التي يجب وفق القوانين والأنظمة ان تشكل عن طريق المؤسسة الاستشارية لهذه القوانين والأنظمة باتت بحاجة الى اجنية قانونية، رياضية تحيد صياغتها بما يتواءم واقع الرياضة الأردنية وطموحاتها المرفوعة فوق سافح المستقبل.

□ ان اعادة تنظيم بيت المؤسسات والاتحادات، والأندية من جديد كان مطلباً في المؤتمر الرياضي.. وكنت تطويع القوانين والأنظمة لتتواءم مع واقع الرياضة، ان يطويع تلك الأنظمة والقوانين لواقع الحال.. ويبدو ان الرغبة اليوم متوفرة لعملية التطويع.. فليت من.

العراق تخطى الحاجز السوري كخامس وفاز ١-٠

هل يؤجل القطريون اليوم "النهائية"؟

□ قال صاعدا يحتوي وبسرعة كل هجمة ويصل مغلوباً الى ان انتهى الحكم المباراة وقدم العراق خطوة نحو المزامنة من جديد.

□ تسدل الستارة بعد ظهر اليوم على مباريات التصفيات لبطولة الفريق السوري، الذي يحصل الصدارة مشتركة مع الفريق العراقي، مع الفريق السوري الذي ما زال هو الآخر يطمح في تأجيل اعلان الفريقين للمصيرين، فمن فاز أصبحت ثلاث فرق متعادلة، ولا فان لقاء الحسم سيكون يوم الخميس بين السوريين والعراق لتحدد الفريق الاسعد حقا باعتلاء قمة المجموعة.

الاسكر مدربا للكرة بالجبل خلفا لموسى

□ يباشر احمد الاسكر بتدريب فريق كرة القدم بالجبل اعتباراً من يوم غد خلفاً للمربي السابق احمد موسى الذي سيتنقل لتدريب النادي القوقازي.

□ ومن المعروف ان الاسكر كان لاعباً سابقاً في صفوف الجبل ويحمل شهادة الكوادر بدرجة التدريب في الجبل.

لقاءات بالكرة الطائرة بين مركز الحسين والوحدات

□ بعد ان تعذر اجراء اللقاء المرتقب بين فريق مركز الحسين والوحدات بفكرة الطائرة على ملعب مركز الوحدات بسبب سوء احوال الجو يوم الجمعة، فقد قررت ادارتا المركزين اجراء اللقاء الودي بينهما بعد غد الخميس على ملعب مركز الوحدات على ان يسبقه لقاء ودي بين فريقين تحت سن ٢٠ في المركزين في الساعة الثالثة من بعد الظهر.

□ يدور المباراة نفس طاقم الحكم الذي عينته لجنة الحكم المركزية، ولكن من ابراهيم الجزازي حكماً اول، وعبدن خريسات تنسيب، ومصطفى علي مسجداً، وكامل عقل ويوسف ابو ريش لحراية الخطو.

سعد محمد يدافع عن لقبه بالملكمة

□ يدافع الملاكم الأمريكي ماتيو سعد محمد عن لقبه العالمي في وزن متوسط الثقيل حسب لائحة المجلس العالمي للملاكمة، وتوفي ميرز حسب لائحة الاتحاد العالمي للملاكمة، في وزن المتوسط من المرجح ان يجري في ان تمام المباراة في اطلالتيه سيني.

□ وستدافع الملاكم الأمريكي توماس ميرز الذي لم يهزم حتى الآن ثقيلة. الأمريكي راندي شيلدن على اللقب يوم ٢٥ نيسان القادم في فونتيكس.

القوقازي يهزم جرش بكرة القدم

□ فاز فريق النادي القوقازي على فريق نادي جرش يوم امس، بكرة القدم ١/٢، في مباراة ودية جرت على ملاعب جرش.

الجامعيون ب"أول المجموعة، ومركز الحسين يوقف الجامعة

□ اليوم قبل الاخير لخمسة الكرة بالجامعة الأردنية شهدت مبارياته أحداثاً مثيرة ولقاءات سريعة بين الفرق وكان كل من متلهيدين ان يختم هذه

بعد عودة فريق البريديج من قبرص التوجه لاقامة مهرجانا دوليا في الاردن

□ عمان - "الراي" - عاد الى عمان فريق البريديج الذي شارك في المهرجان الدولي للبريديج الذي اقيم في نيقوسيا في الفترة من ٢٢ الى ٢٤ آذار الحالي.

□ وصرح السيد عواد حداد رئيس الفريق الأردني بان الفريق الأردني اجاز نتائج مغلفة بالقلابة ينتاج العام للخي حيث كانت النتائج كما يلي:

كأس اندية افريقيا ابطال الدوري

□ يرافيل - الحب - فاز فريق زائر "لاس فيتا" على الفريق الانجولي "برميندو دي اجوستو" بهدفين لهدف واحد نتيجة الشوط الأول - التحلل بدون اهداف في مباراة

ملاكم غاني بطل افريقيا بوزن الذبابة

□ لاغوس - الحب - اذاعت وكالة الأنباء النيجيرية امس، ان الملاكم الغاني كيد سوميليا اصبح بطل افريقيا في وزن الذبابة بفوزه في لاغوس على النيجيري راي امو باللقا.

فوز الراحلة على نادي الحسين بالسلطة

□ فاز امس فريق الفرق الرابعة بكرة القدم على فريق نادي الحسين ١٩/٨٨ في اللقاء الودي الذي جرى بينهما امس، وكان الشوط الأول قد انتهى ١٦/٣٨ لصالح الرابعة.

الكمار يخطو سريعا للفوز ببطولة الدوري الكروي في هولندا

□ لا يزال فريق الكمار يتصدر فرق دوري كرة القدم لائمية الدرجة الهولندية بطلاً بفارق تسع نقاط عن أقرب منافسين اليه وذلك بعد فوزه امس على فريق زوي ١/٠ صفر في مباراة من سلسلة مباريات اسبوع الثالث والعشرين.

* دوري الكرة الايطالي

خسر يوفنتوس امام ميلان فضاعت منه الصدارة

□ فاز تانزاره على اونيوس ١-٢

من اقبل القدر

□ يجري نادي الجبل اتصالات مع الجهات المعنية في بولة الاسراري العربية وبولة رومانيا الاتحادية للاتقاء مع فريق احدي الدولتين في كرة القدم خلال الشهر القادم، كما يجري النادي اتصالات لاستقطاب لاعبين اثنين من تركيا احدهما حارس مرمى.

□ بات من المتوقع ان يتفقد احد نجوم الكرة الأردنية مع فريق نادي المصرة السعودي مقابل مكافأة شهرية سنوية.

القوقازي يهزم جرش بكرة القدم

القوقازي يهزم جرش بكرة القدم

□ فاز فريق النادي القوقازي على فريق نادي جرش يوم امس، بكرة القدم ١/٢، في مباراة ودية جرت على ملاعب جرش.

فوز الراحلة على نادي الحسين بالسلطة

فوز الراحلة على نادي الحسين بالسلطة

□ فاز امس فريق الفرق الرابعة بكرة القدم على فريق نادي الحسين ١٩/٨٨ في اللقاء الودي الذي جرى بينهما امس، وكان الشوط الأول قد انتهى ١٦/٣٨ لصالح الرابعة.

الكمار يخطو سريعا للفوز ببطولة الدوري الكروي في هولندا

الكمار يخطو سريعا للفوز ببطولة الدوري الكروي في هولندا

□ لا يزال فريق الكمار يتصدر فرق دوري كرة القدم لائمية الدرجة الهولندية بطلاً بفارق تسع نقاط عن أقرب منافسين اليه وذلك بعد فوزه امس على فريق زوي ١/٠ صفر في مباراة من سلسلة مباريات اسبوع الثالث والعشرين.

تعلن شركة مصنع البلاستيك الاهلي عن حاجتها الى :
عمال تشغيل ماكينات بلاستيك يفضل خريجي المعاهد
الصناعية كما تعلن عن حاجتها الى فنيين مهرة لتشغيل ماكينات
الخراطة على ان يكون المتقدم اربضي الجنسية الراجة في مكاتب
الشركة الكائنة في جبل عمان الدوار الثالث شارع كلية التمريض
من الساعة الثامنة صباحا وحتى الساعة السادسة مساء.

البحري سبک ۶۶

الأرض المحتلة

عمل "و" العسكري

في مسجونين

حذر أحد كبار اصحاب النفوذ الذين يعملون وراء الكواليس في مخاض حرب العمل الإسرائيلي، من تصديق الوهم الزائف الذي يساور الكثيرين بأن حكومة مقبلة بشكها حرب العمل في إسرائيل ستكون مستعدة لتقديم "تنازلات" لا حصر لها.

وقد جاء هذا التحذير مؤكدا لما ورد بين صفوف البرنامج الذي اقده مؤتمر حزب العمل، لخوض المعركة الانتخابية القادمة على أسبسه.

وتؤكد هذه النبوءة بلا شك، عدم وجود خلاف يذكر بين اجماع أي من حزب العمل أو كتلت ليكود في الاستيلاء على الأرض العربية وحرمان اصحابها الشرعيين منها.. وزرعها بالمستوطنات.. وادعاء السيادة على الأراضي العربية المحتلة بما فيها القدس العربية.

وللإشارة على ذلك، وتأكيدا لأقوال "صاحب النفوذ" في حزب العمل فتشير هنا ترجمة جرفية لبعض البدوات التي اشتعل عليها برنامج حزب العمل.. الذي سيعتمد شعوم ببرين زعيم الحزب عليه في حملته الانتخابية للكنيست.. من أجل كسب أصوات الناخبين الإسرائيليين على أمل العودة إلى الحكم.. كما نشرتها جريدة "الجورنال بوست" الإسرائيلية.

مبادئ حزب العمل
"أن اختلاء قوات الجيش الإسرائيلي لأراضي ضروبية لأمن يحمي أو سابقة لتقرير الحدود في إسرائيل مثل القواعد الجوية في شمال سيناء وفي قطاع إيلات، وفك مستوطنات سيناء.. لن يكون نموجا يحثي أو سابقة لتقرير الحدود في إسرائيل"

كريم خلف: هذه البلاد ستحتل اسمها الحقيقي

فلسطين مرة أخرى



رئيس بلدية داني والوفد المرافق له في زيارتهم للضفة الغربية

أهلا وسهلا بالقادمين إلى فلسطين.. لقد كانت هذه البلاد تسمى مرة فلسطين ويستعز لتحتل هذا الاسم ثانية.. بهذه الكلمات استقبل رئيس بلدية رام الله كريم خلف أمين وفد مجلس بلدية داني في استوكهولم والذي يرأسه رئيس البلدية جيمي جونس.

وقد أقيم في أريحا استقبال حافل لأعضاء الوفد الخمسة الذين وصلوا عن طريق جسر الملك الحسين وقال كريم خلف لأعضاء وفد بلدية داني أن



بعد استقبال اللجنة التأسيسية في الباص الإسرائيلي في تل أبيب أمس الأول



خلف الميجرات الإسرائيلي يبحث عن عيوات أخرى داخل الباص

الاستيطان سياسة عليا مقرر

اي أمل بتقديم تنازلات عمالية: "أمل زائف"



منصب وزير في حين يتسلم سبائير



مجلس العمل في تل أبيب دوف بن

مجلس العمل في تل أبيب دوف بن

مجلس العمل في تل أبيب دوف بن

مجلس العمل في تل أبيب دوف بن

مجلس العمل في تل أبيب دوف بن

سياسة الاستيطان

وبالنسبة للاستيطان، ركز سبائير بشكل واضح وملحوس على الاستيطان في وادي الأردن بعيدا عن المناطق الآمنة في الضفة الغربية. وأبرز عن اعتقاده بأن إرييل شارون وزير الزراعة رئيس اللجنة الوزارية للاستيطان قد أساء أكثر مما وعالجته لهذه المسألة.

وقال إن شارون أضر بالمصلحة الإسرائيلية، وأضاف يقول أنني أشك في أن يكون مثل هذه السياسة تمار في المستقبل، أو على المدى البعيد إن ما. بهم هو التطلع إلى اتفاقات وصيغة لتسوية سلمية.

ولكن تحديد سبائير وزملائه برز على شكل مجموعة بيت بجل بقيادة رئيس مجلس إدارة بنك ميغيلين الذي أجذب حركة الكيبوتز بقيادة موسى حريف ورئيس فرع القدس أوزي بارام.

ويتردد شائعات بشأن اجتماع بين سبائير وبارام ونظمه حاكم حركة موشاف، عضو الكنيست مناحيم ماركوزين.. وأنه تم الاتفاق بينهما على تقاسم النفوذ.. بأن يتولى بارام

شركة البستنة والسياحة والترفيه

تعلن عن رحلة الشرق الأقصى

الموسم الحار

بانكول وسنغافوره ومانا

ويتايا وهونغ كونغ

من ٤/١٢ إلى ١٩/١٢

الرحلة تشمل الإقامة في فنادق فاخرة

الطيران من طراز بوينغ ٧٤٧

وجميع التذاكر والساحات حسب البرنامج

للمزيد والاستعلامات

شركة الترفيه والسياحة والسفر

تتبعه فوراً

٣٦٤٥٤ / ٣٦٣٢٢ / ٣٦٣٨٠

شركة سياحة وسفر

بحاجة إلى موظفين يجيدون اللغة الفرنسية للعمل في حقن السياحة - الإجراء الاتصال حالاً بالهاتف

٣٦٤٥٤ و ٣٦٣٢٢ عمان

الجمعية الأردنية للوقاية من حوادث الطرق

THE JORDAN SOCIETY FOR THE PREVENTION OF ROAD ACCIDENTS

تشر هذا الإعلان بالتعاون مع جريدة الزائ

مطلوب كهربائي

الشركة الحصرية للتبريد وتكييف الهواء

بحاجة إلى عدد من الكهربائيين في التبريد والتكييف

الكهربية الداخلية ولديهم خبرة في أنابيب

البريد

مطلوب مهندس مدني

شركة الهندسة المعمارية والهندسية

مطلوب مهندس مدني

مطلوب مهندس مدني

مطلوب مهندس مدني

اعلان صادر عن دائرة اجراء عمان

رقم القضية الاجرائية: ٨١/٣٣

التاريخ: ١٩٨٨/٣/٢٤

الحكم عليه عبد الكريم رشيد وقد

الجهول محل الإقامة

يجب عليه ان تحضر لدائرة اجراء

عمان في غضون شهر واحد اعتباراً من

تاريخ نشر هذا الاعلان وذلك لتتأكد

من تنفيذ اعلان الحكم رقم ٧٨/١٠٤٣

تاريخ: ١٩٨٨/٣/٢٥ الصادر عن

محكمة بداية حقوق عمان والتضمن

الزامه لدفع مبلغ ٢٥٠ فلس

١٩٣١

يجوز ان الحكم لها شركة بيطار

وزريقات وكلها العام المحامي صلاح

الزعيبي فان لم تحضر خلال المدة

المذكورة فقد منعتا عن تنفيذ حكم

اعلام برياضة وستبشر دائرة الاجراء

باجراء المعاملات التنفيذية اللازمة

قانوناً بحقه.

مأمور اجراء عمان

اعلان هام

تم افتتاح معهد ومدرسة للهندسة بقيادة السيدات جيل عمان الدوار

السيدات الموهوبات قرب ابو كوك سليم ٨١٢٨٥٠ لأصحابها ابراهيم عواد

وجميل طيب

مطلوب مهندس مدني

شركة الهندسة المعمارية والهندسية

مطلوب مهندس مدني

مطلوب مهندس مدني

مطلوب مهندس مدني

مطلوب مهندس مدني

شركة الهندسة المعمارية والهندسية

مطلوب مهندس مدني

مطلوب مهندس مدني

مطلوب مهندس مدني

اخبار الوطن المحتل

رئيس بلدية الخليل بالوكالة

يقدم بشكوى للمحكمة العليا

قدم رئيس بلدية الخليل بالوكالة مصطفى عبد النبي النشعة عن طريق المحامية فيلنسيا لانغر والمحامي عبد حسني شكوى الى المحكمة العليا ضد وزير الدفاع والقائد العسكري للضفة الغربية، بطليم فيها بإخلاء مبنى الدبوبة من مستوطني كريات أربع، وإيقاف المضايقات التي يسببها مستوطنون كريات أربع للمواطنين العرب في الخليل.

كما يطالبون في الشكوى من وزير الدفاع والقائد العسكري العام للضفة أن يوضحوا سبب عدم إعادة الوضع على ما كان عليه في عام ١٩٧٩.

وتقدم أيضاً أحد عشر مواطناً من الخليل بشكوى مماثلة للمحكمة العليا من بينهم جبريل غزاري، جميل بدر، وجميل دنديس، يشكون فيها من المضايقات المستمرة والمزايدة من قبل المستوطنين في الخليل المنتمية إلى خلق جوم من الارهاب ضد المواطنين العرب بهدف ترك بيوتهم القريبة من كريات أربع.

وقالوا في شكواهم أيضاً ان الذي يقود الحملة الارهابية ضد المواطنين العرب هو الحاكم لفنجر حيث يشترك بنفسه في الاعتداء على المواطنين. فقد دخل لفنجر وعصاليه أحد البيوت وحطم ما فيه من أثاث. حتى إنه قام بالاعتداء على عدد من المواطنين، وأنه وعصاليه يطهرون الهويات الشخصية من المارين من المواطنين، ويتم كل هذا بهدف إجبارهم على ترك بيوتهم وحوانيتهم الواقعة بالقرب من مبنى الدبوبة، وإتمام الشكوى في شكواهم وزير الدفاع والقائد العسكري العام بأنهما يقدمان الحماية والتشجيع للأرمن لفنجر وعصاليه.

القضايا سلمية

كان مشتركا

في ٢٠ عملية فدائية

في القطاع

خلال عام ١٩٨٠

القضايا سلمية

كان مشتركا

في ٢٠ عملية فدائية

في القطاع

خلال عام ١٩٨٠

القاء زجاجة حارقة على سيارة باص اسرائيلية

القيت في الساعة الثامنة والنصف من مساء أمس الاول زجاجة حارقة على سيارة باص تابعة لشركة إيجد الإسرائيلية كانت في طريقها من حيفا إلى طبريا بالقرب من قرية ريفا. لم تقع اصابات ويوفر بالتحقيق في الحادث.

المستوطنون وراء عملية الاغتيال والتضليل

اعتقل ١٣ عربياً (مشبهوهين) بهذا الحادث

جاء من الظل ان الشرطة هناك اعتقلت حتى الآن ١٢ متهما في قضية القتل التي حدثت يوم الجمعة الماضي في شوارع مدينة دورا في جبل الخليل حيث قتل ٤ اشخاص وجرح ثلاثة آخرون.

وقال قائد الشرطة الصهيوني في المنطقة ان المهاجرين استخدموا أسلحة أوتوماتيكية وأن الشرطة الإسرائيلية فوجئت من حيث كثرة انواع الاسلحة التي كانت في حوزة المعتدين وأنه لم يعثر حتى الآن على تلك الاسلحة التي استخدمت في الهجوم.

البدو يقيمون رابطة للدفاع عن حقوقهم

اعلن ممثلو خمسين ألف بدوي في فلسطين المحتلة أمس عن اقامة رابطة للدفاع عن حقوقهم. ومن أهداف هذه الرابطة مخاطبة الجمهور في إسرائيل والعمل على منح البدو حقوقاً متساوية وعادلة واعتبارهم كمواطنين حقيقيين والامتناع عن مصادرة أراضيهم وممتلكاتهم.

اهالي اقرط يلجأون الى المحكمة العليا

قدم اهالي قرية اقرط الذين جدوا كلفهم من أجل العودة إلى قريتهم المهجورة، شكوى إلى المحكمة العدل العليا الإسرائيلية لطلبوا فيها أن تصدر المحكمة أمراً للحكومة بالسماح لهم بالعودة إلى قريتهم. أما سكان قرية برعم فلم ينضموا إلى هذه الشكوى إلا أنه يخططون لكبح عام بدوهم بمسيرة في عيد الفصح الذي يصادف ١٩ نيسان من قرية الجيش إلى قريتهم المهجورة.

بدء محاكمة معدي الثلاثة

انكر أبناء عضو الكنيست جبر معدي الثلاثة وهم داهش وسيف وهليل من قرية يريكا المتهمين بمقتل عضو الكنيست حماد بو ربيعة أمس التهمة والاعتراقات التي ادلوا بها في الشرطة وذلك في بداية محاكمتهم في المحكمة المركزية في القدس.

وكانت الجلسة الأولى قصيرة وخلالها اعلنت النيابة العامة انها ستقدم ٤٧ شاهدة بعضهم من سكان القرى الدرزية والشرطية وضباط الشرطة وعامل فندق هوليلاند الذي وقع حادث الاغتيال بالقرب منه.

٦٠٠٠ رب عائلة يهودية مدمنون على المخدرات

قالت نيابة الدار المسؤولة عن قسم الأبحاث ضد تعاطي المخدرات في وزارة الصحة ان ٦٠٠٠ رب عائلة في إسرائيل مدمنون على المخدرات. وهذه العائلات تضم ٣٠٠٠٠ طفل وتبلغ نسبة النساء من المدمنات على المخدرات ٧٠٪.

اكتشاف اكبر صفقة هيروين في منطقة تل أبيب

اكتشفت في تل أبيب قبل حوالي اسبوع (مؤامرة ذكية) لتهرب أكثر من كيلوغرام من مادة الهيروين إلى إسرائيل. وقد اعتقلت الشرطة بتهمة محاولة التهرب ستة اشخاص بين عالم الاجرام.

الوفيات	الوفيات
٨٠ عاماً	قباطية: الحاج ياسين ابو زيد
٤٩ عاماً	غزة: جبرا جوزيف ترزي
٧٨ عاماً	القدس: ماري عبدالتور
٧٠ عاماً	رام الله: جميل حنا دحو
٦٤ عاماً	رام الله: جفنا: لباس جريس سلامة
٦٠ عاماً	سلفيت: الحاج عيسى عبد الرحمن الزبيدي
٦٨ عاماً	رام الله: نعيمة نمر امين زمتنا
٥٠ عاماً	جنين - الجلمة: علي حسن ابراهيم همشري
٦٠ عاماً	نابلس: احمد يوسف الحشاش
	بيت سلحور: باسم سليم فرح رشماوي
	رفح: ماجد عبد الحميد أبو حمدة



ان كانت هذه الآلة واحدة من آلات الطيران السويسري المستخدمة فيما بين سويسرا وعمّان وأبوظبي وبغداد والظهران ودي
وجدة والكويت وكراشي وبماي وكولمبو وبانكوك وسنغافورة وجاكرتا ومانيلا وهونغ كونغ وبيجينغ وطوكيو.
فليس في الامكان ان تكون غير طائرة دي سي - ١٠ - ٢٠

swissair

1931
1981

أسبوعاً ثانياً وبجراح ساحر

سينما الخيام الكبرى

تقدم نجم الكوميديا العربية المفضل
عادل امام
في اقوى كوميدية حب ستضحكون فيها من اعماله
قلوبكم

ليلة شتاء داخنة



بالاشتراك مع النجمة المساعدة يسرى
محمود المليجي - محمد خيرى - نبيل بدر
ليلة شتاء داخنة ... ساعتين من الضحك المتواصل
الحفلات ٣ و ٥.٣٠ و ٨ مساءً
الجمعة والاحد حفلة إضافية الساعة ١٠.٣٠ صباحاً
أسبوعاً ثانياً وبجراح ساحر

لا يزال فيلم لباطنية يعرض بجراح
في سينما الفردوس / ارب

مطلوبون لمراجعة مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية

تتوجه مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية من الأشخاص التالية
اسماؤهم لمراجعة قسم شؤون الموظفين/ مبنى المؤسسة الرئيسي - جبل عمان

- ١ - المتسبون للعمل في مشروع القرض الفرنسي
- ٢ - السيد نبيل محمود عبدالمحميد
- ٣ - السيد قيس احمد عيسى
- ٤ - السيد جمال محمود عثمان
- ٥ - السيد عربي نور الدين النجدادي
- ٦ - السيد انور احمد سليم عبدالله
- ٧ - السيد احمد عبدالرحيم الشبل
- ٨ - السيد حسين موسى حسين
- ٩ - السيد نيسام سند عيد بيروتي
- ١٠ - السيد محمد نزيه عبدالكريم
- ١١ - السيد انيس سليمان الشبر
- ١٢ - السيد خليفة الكوثر
- ١٣ - السيد اسماعيل كنجي جابر
- ١٤ - السيد هاني محمد قسم
- ١٥ - السيد محمد عبدالحميد محمود عبدالرحمن
- ١٦ - السيد نليف سلامة سعيد
- ١٧ - السيد طالع حامد عبدالله العبادي
- ١٨ - السيد عبدالكريم خلف نائل
- ١٩ - السيد ذو النكل محمود الروسن
- ٢٠ - السيد كمال ابراهيم اسعد الشلة
- ٢١ - السيد علي الجمال
- ٢٢ - السيد محمود خالد محمود العمري
- ٢٣ - السيد ملك عبدالقادر ابراهيم
- ٢٤ - السيد محمد مصطفى سليمان
- ٢٥ - السيد جودت فضل شحادة
- ٢٦ - السيد محمد احمد محمود
- ٢٧ - السيد وليد توفيق خليل
- ٢٨ - السيد منير ياسين
- ٢٩ - السيد محمود فارس الخطيب
- ٣٠ - السيد غالب محمود محمد
- ٣١ - السيد عبيدة يوسف احمد سليم
- ٣٢ - السيد هلال سليمان الهرووط
- ٣٣ - السيد حسن محمد عبدالله
- ٣٤ - السيد وائل شحادة
- ٣٥ - السيد ملحد حسن الدويك
- ٣٦ - السيد جمال فلاح عبدالله عريبات
- ٣٧ - السيد جمال عبدالله قلعاوي
- ٣٨ - المتسبون للعمل في المقاسم الالكترونية/ عمان
- ١ - السيد وليد السعدي
- ٢ - السيد علي ضيف الله مصطفى التل
- ٣ - السيد بسام الدحلة
- ٤ - السيد عزات حسين جمعة
- ٥ - السيد حسين علي محمد
- ٦ - السيد حكمت محمود جبارة
- ٧ - السيد عدنان حامد صالح الزعبي
- ٨ - السيد علي محمد علي محمد
- ٩ - السيد نظمي تركي ملح
- ١٠ - السيد عمر حسين ابراهيم
- ١١ - السيد خليل محمد علي
- ١٢ - السيد احمد يوسف لال
- ١٣ - السيد منصور عبدالرحمن
- ١٤ - السيد عدل احمد خليفة
- ١٥ - السيد حسين محمد قبيح
- ١٦ - السيد محمود بركات الجراح
- ١٧ - السيد هاني العطيبي
- ١٨ - السيد وليد عواد سالم
- ١٩ - المتسبون للعمل في الشبكات الهاتفية والارضية في اتصالات العاصمة
- ١ - السيد زكي حسن مقادي
- ٢ - السيد حسني موسى طعامة
- ٣ - السيد اشتوي محمد علي
- ٤ - السيد عبدالكريم علي عبدالقادر

المدير العام
المهندس محمد شاهر اسماعيل

اعلان

تعلن لجنة بلدية جرش عن اعادة طرح عطاء انشاء خزان وتكملة
خط الدفع للمرة الثالثة فعل المتعهدين المصنفين بالدرجة الاولى
والثانية والثالثة والذين يرغبون في دخول هذه المناقصة مراجعة
مهندس البلدية اثناء الدوام الرسمي للحصول على وثائق العطاء
مقابل عشرة دنانير غير مستردة لكل نسخة عطاء.

تقبل العروض لغاية الساعة العاشرة من صباح يوم الاثنين
الموافق ٩٨١/٤/٦ مرفقة بثمان شيك مصدق او كفالة بنكية بقيمة
٥٠٠ من قيمة مجمل العطاء.

فيلز العبادي
رئيس لجنة بلدية جرش

حظة: اجور الاعلان على من يرسو عليه العطاء

اعلان

تعلن بلدية سوف عن اعادة طرح عطاء شوارع البلدة للمرة الثانية
بمساحة ١٥ خمسة عشر الف متر مربع بطريقة الرصعة على
المتعهدين الراغبين في الدخول بهذا العطاء الحصول على نسخ العطاء
من دار البلدية مقابل عشرة دنانير عن النسخة الواحدة مرفقا كفالة
بنكية او شيك مصدق ب ٥٠ من قيمة العطاء.

اجور الاعلان سابقا ولاحقا على من يرسو عليه العطاء اخر موعد
لتسليم العطاءات الساعة العاشرة من صباح يوم الاربعاء الموافق
٩٨١/٤/٨ حيث سيتم فتح العطاءات الساعة الحادية عشرة من
ظهر نفس اليوم

رئيس بلدية سوف
مصطفى العنوم

سينما الرينبو

اليوم تفخر دار (سينما الرينبو) بان تقدم الفلم
الذي كتبت عنه الصحافة الاجنبية والذي مازال
يعرض في السينمات العالمية. والمرشح لخمس جوائز
اوسكار عن التمثيل والاخراج والتصوير والموسيقى
والقصة
في:

امرأة غير متزوجة

She laughs, she cries, she feels angry, she feels lonely,
she feels guilty, she makes breakfast, she makes love,
she makes do, she is strong, she is weak,
she is brave, she is scared, she is...



20th Century-Fox Presents
PAUL MAZURSKY'S
"AN UNMARRIED WOMAN"

starring
JILL CLAYBURGH ALAN BATES
MICHAEL MURPHY CLIFF GORMAN

Produced by PAUL MAZURSKY and TONY RAY Written and Directed by PAUL MAZURSKY
Music: BILL CONTI Now in Paperback from Avon. CDSR BY HOLLYER. PRINTED BY BAKER
Original Motion Picture Soundtrack Available on 20th Century-Fox Records and Tapes

بطولة:
الن بنتس - جل كليبرك

بالالوان

مواعيد الحفلات:
الساعة ٣.٣٠ / ٦.٣٠ / ٨.٣٠ مساءً
يومي الجمعة والاحد حفلة الساعة ١٠.٣٠ صباحاً
ترقبوا العرض القادم وبناء على رغبة رواد سينما
الرينبو تقدم الفلم العربي الكبير
ولا يزال التحقيق مستمرا

الأخبار العربية والعالمية

نائب وزير دفاع العدو يؤكد: الحكومة الأميركية الحالية أكثر قربا من إسرائيل

تل أبيب - أهاب - عاد مورخاي تيديتي نائب وزير الدفاع الإسرائيلي إلى إسرائيل في زيارة متاخرة من الليلة الماضية عقب زفرة قام بها لولاشطن واستغرقت أسبوعا لم يمتع خلالها مع المسؤولين في وزارة الدفاع الإسرائيلية. وادلى مورخاي تيديتي بتصريح مطعظين قال فيه أنني مقتنع أن الحكومة الأميركية الحالية أكثر قربا من إسرائيل وتترك بصورة أفضل من الحكومة السابقة اهتماماتها الاستراتيجية. وأضاف نائب وزير الدفاع الإسرائيلي الذي اجتمع مع روينجر وزير الدفاع الأمريكي أن بعض التسويات قد أبرمت وقد يتربط عليها كسب إسرائيل مئات من ملايين الدولارات في مجال الانتعاش والمبادرات الحربية. وأشارت بعض الأنساق الغربية من وزارة الدفاع في تل أبيب صياح أمس إلى أن التصريحات التي أدلى بها هاكيل سترنر مساعد وكيل وزارة الدفاع الأمريكي في القاهرة حول تشكيل القوة المتعددة الجنسيات في سيناء تسير في الاتجاه الذي يريغه الإسرائيليون. وبما يذكر أن إسرائيل ردت عدة مرات أنها ترغب في أن تكون القواعد الجوية مستجبة عنها في سيناء تحت الاشراف الأمريكي.

السلطان قابوس يستقبل وزير الصحة

مسقط - خاص - استقبل السلطان قابوس بن سعيد سلطان عمان أمس وزير الصحة الأردني الذي يقوم حاليا بزيارة رسمية لسلطنة عمان. وحضر المقابلة الدكتور مبارك الخضوري وزير الصحة العماني. وتناول الاجتماع العلاقات الثنائية وسبل تدعيم التعاون بينهما في المجال الصحي.

وظائف شاغرة في الأمم المتحدة

علن - الراي - طلب ديوان الموظفين من الوزارات والوزائر ترشيح عدد من موظفيها لملء وظائف شاغرة في جهاز الأمم المتحدة وطلب الديوان من الراغبين في إشغال إحدى هذه الوظائف مراجعة مديرية التدريب والوظائف للإطلاع على شروط الوظائف والوظائف هي ضابط شؤون اقتصاد عدد ٣ وضابط تطوير صناعي عدد ٦ وضابط تنسيق عدد ١ وضابط إدارة عدد ١ وضابط استعلامات.

القوات الإيرانية تتقهقر أمام القوات العراقية في الأحواز

بغداد - وكالات - خاضت القوات العراقية، معركة ضارية، ضد القوات الإيرانية، في منطقة الأحواز. استخدمت فيها جميع الأسلحة والجيران على التفهق، مكيدة إياها ٥٤ قتيل، لا زالت جثثهم في أرض المعركة. وقال بيان عسكري صادر عن القيادة العامة للقوات المسلحة العراقية، يحمل الرقم ٢٨١، إن نتائج العمليات العسكرية ضد القوات الإيرانية خلال ال ٢٤ ساعة الماضية، كانت تدمر موقعين للمشاة، وديابة ونافذة لشخص، مدرعة و ١٤ عجلة وخمسة مدافع مختلفة العيار و ١٢٤ قتيل. أما خسائر الجانب العراقي فقد ذكر البيان أنها كانت عجب عجلة واحدة وتلقني لشخص واحد وواحد و مدفع واحد ومدعة واحدة و ١٧ شهيدا في كافة القواطع.

بن جديد يزور لوسكا

لوسكا - أهاب - وصل الرئيس الجزائري شاذلي بن جديد أمس إلى لوسكا في زيارة رسمية لزامبيا لمدة يوم واحد يجري خلالها مباحثات مع الرئيس كينيث كاوندا. ويتوجه الرئيس الجزائري بعد الظهر إلى منزل الرئيس كاوندا في ضاحية شيلينجي.

إعلان فقدان

لنا المدعو محمد أحمد زايد أعلن عن فقدان رخصة سوقي الخصوصي الصغرة من عمان والتي أجهل رقمها وتاريخ صدورهما يرجى من يجدها الاتصال بهاتف ٤٢٤٥٤ - عمان أو تسليمها لأقرب مخفر للشرطة. وله جزيل الشكر

إطلاق صاروخ اميركي من غواصة

بوانت موج - كاليفورنيا - أهاب - أعلن متحدث باسم البحرية الاميركية أمس عن إجراء تجربة أولى لأطلاق صاروخ من طراز توماهوك من غواصة على هدف بري وقال إن التجربة كملت بالنجاح. فقد جرى إشعال هذا الصاروخ مساء يوم السبت على مقربة من قاعدة بوانت موج الجوية البحرية شمال غرب لوس أنجلوس وقطع أرمصةا وتمتحن كيلومترا وثلاثمائة ميل لكي يصيب هدفه الواقع بالقرب من قاعدة نيليس الجوية في ولاية نيفادا. وأوضح المصدر نفسه أن الصاروخ استطاع أصابة هدفه قبل استرجاعه بواسطة مظلة براهوت.

وتجدر الإشارة إلى أن الصاروخ توما هو القادر على أن يطير على ارتفاع منخفض وأن تصابو مع طبيعة الأرض صعودا أو هبوطا لم تكن قد أجريت له حتى الآن أي اختبارات إلا في استخداماته كصاروخ جو أرض ويحر بحر جرق.

واصفا موقف الخرطوم بأنه «بالغ الخطورة» القليبي يستنكر عودة العلاقات بين مصر والسودان

العربي - أهاب - استنكر شاذلي القليبي أمين عام جامعة الدول العربية أمس عودة العلاقات بين السودان ونظام الحكم في مصر ودعوة السودان للولايات المتحدة لاعادة قواعد عسكرية في أراضيها. جاء ذلك في حديث نشرته أمس صحيفة الراي العام اليومية الكويتية وصف فيه القليبي موقف السودان بأنه بالغ الخطورة. وأعرب القليبي عن امله في أن تستجيب ايران لمبادرات الوساطة التي تقوم بها اللجنة الاسلامية للمساعي الحميدة من أجل إنهاء النزاع العراقي الإيراني وفي الاتباء التي تردت عن قيامه شخصيا بمبادرة بين البلدين المتصارعين وتحث القليبي عن العلاقات العربية العالم العربي وقال انه من الضروري ادخال تعديل على ميثاق جامعة الدول العربية بحيث يضع قاعدة جديدة للعمل العربي المشترك والعلاقات

الرئيس الكوري الجنوبي يستقبل وزير المواصلات

سيول - الراي - استقبل رئيس جمهورية كوريا الجنوبية يوم أمس - الدكتور محمد الزين وزير المواصلات الذي يقوم حاليا بزيارة تلبية لدعوة رسمية من كوريا. وحضر المقابلة وزير المواصلات الكوري وكان الدكتور الزين قد قام يوم أمس بزيارة وزير الخارجية ووزير الأشغال العامة في كوريا.

الشركة العربية للاستثمار والتجارة الدولية المساهمة المحدودة

إعلان طرح أسهم للبيع بالمراد العلني

تعلم الشركة عن طرح الأسهم المبين عددها وأرقامها المميزة أدناه للبيع بالمراد العلني وذلك إستنادا لقرار مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٩٨١/١/٢٤ وذلك بعد إنتضاء الفترة القانونية على الإذار الأخير للمساهمين المتخلفين عن تسديد الأقساط المستحقة علما بأن البيع سيتم في قاعة سوق عمان المالي اعتبارا من صباح يوم الإثنين الموافق ٨١/٤/٢٠ وعليه نرجو من السادة المساهمين المتخلفين عن الدفع الإسراع بتسديد ما عليهم من أقساط قبل الموعد المحدد للبيع في المركز الرئيسي للشركة الكائن في شارع المدينة الرياضية - مقابل المركز الثقافي الملكي.

رئيس مجلس الإدارة
أحمد مراد بشناق

الاسهم الغير مسددة عنها القسط الثالث والرابع				الاسهم الغير مسددة عنها القسط الثاني والرابع				الاسهم الغير مسددة عنها القسط الثاني والرابع				الاسهم الغير مسددة عنها القسط الثالث والرابع				
رقم المساهمة	عدد الاسهم	الارقام المميزة	رقم المساهمة	رقم المساهمة	عدد الاسهم	الارقام المميزة	رقم المساهمة	رقم المساهمة	عدد الاسهم	الارقام المميزة	رقم المساهمة	رقم المساهمة	عدد الاسهم	الارقام المميزة	رقم المساهمة	
٦٩٩٤٥٠ - ٦٩٩٩٦	٢٥٠	٢٤١	٧٣٢٠٠ - ٧٣٨٠١	٥٠٠	٩٢	١٣٢٠٥٠٠ - ١٣١٩٠٠١	١٥٠٠	٦٤٣	٥٨٢٨٤٥٠ - ٥٨١٨٤٦	١٠٠٠	٣٢٦	٢٤٧٥٠ - ٢٣٧٦	١٠٠	٧		
٦٩٠٨٢٠ - ٦٩٠٣٢١	٥٠٠	٢٤٥	٧٣٨٠٠ - ٧٣٣٠١	٥٠٠	٩٤	١٣٣٧٢٠٠ - ١٣٣٥٨٠١	١٥٠٠	٦٥١	٥٨٤٠٩٥٠ - ٥٨٣٠٩٦	١٠٠٠	٣٢٨	٢٥٥٠٠ - ٢٤٧٦	٧٥	٨		
٦٩٧٧٧٠ - ٦٩٧١٢١	٢٥٠	٢٥٦	٧٥٠٠٠ - ٧٤٥٥١	٥٠٠	٩٨	١٣٤١٢٥٠ - ١٣٤٠٠٠١	١٢٥٠	٦٥٦	٥٨٥٠٩٥٠ - ٥٨٤٠٩٦	١٠٠٠	٣٢٩	٢٦١٠٠ - ٢٥٥١	٦٠	٩		
٧٤٩١٧٠ - ٧٤٨١٢١	٢٥٠	٤١٨	٣٠٧١٧٥ - ٣٠٦٩٧٦	١٠٠٠	١٥٢	١٣٤٦٥٠٠ - ١٣٤٥٥٠١	١٠٠٠	٦٦٠	٥٨٦٨٤٥٠ - ٥٨٦٥١٦	٢٥٠	٣٣١	٢٧١٠٠ - ٢٦٦١	٥٠	١١		
٧٥١٢٣٠ - ٧٥١٢٣١	٥٠٠	٤٢٥	٣٠٨٩٧٥ - ٣٠٧٩٧٦	٥٠٠	١٥٣	١٣٧٢٠٠٠ - ١٣٧٠٠٠١	٢٠٠٠	٦٧١	٦٩٩٦٤٥٠ - ٦٩٩٤٤٦	٢٥٠	٣٤٢	٢٧٦٠٠ - ٢٧١١	٥٠	١٢		
٨٥٥٩٧٠ - ٨٥٥٤٧١	٥٠٠	٤٣٣	٤١١٤٣٥ - ٤١١١٧٦	٢٥٠	١٧٥	١٤١٣٧٥٠ - ١٤١٢٧٥١	١٠٠٠	٦٩١	٦٩٣٦٢٠ - ٦٩٣٢٢١	٥٠٠	٣٥١	٢٨١٠٠ - ٢٧٦١	٥٠	١٣		
٩٠٠٣٢٠ - ٨٩٨٨٢١	١٥٠٠	٤٤١	٤١١٩٦٥ - ٤١١٤٣٦	٢٥٠	١٧٦	١٤١٤٣٥٠ - ١٤١٣٧٥١	١٠٠٠	٦٩٢	٦٩٦٦٢٠ - ٦٩٦٢٢١	٤٠٠٠	٣٥٢	٢٨٦٥٠ - ٢٨١١	٢٥	١٤		
٩١٦٦٩٠ - ٩١٦٦٩١	٥٠٠	٤٧٦	٤٢١٤٣٥ - ٤٢٠٩٢٦	٥٠٠	١٨٠	١٤١٥٧٥٠ - ١٤١٤٧٥١	١٠٠٠	٦٩٣	٦٩٩٩٧٠ - ٦٩٩٩٧١	١٠٠٠	٣٧٥	٢٨٦٥٠ - ٢٨١١	٢٥	١٤		
٩٧٤١٣٠ - ٩٧٣٦٢١	٥٠٠	٤٨٧	٤٢٢١٧٥ - ٤٢١٦٧٦	٥٠٠	١٨٢	١٤٥٧٥٠٠ - ١٤٥٦٥٠١	٥٠٠	٧٠٣	٧٠٠٦٢٠ - ٧٠٠٣٧١	٢٥٠	٣٧٨	٢٣٩٧٥٠ - ٢٣٩٧٦	٥٠٠	٤٣		
٩٨٣٦٨٠ - ٩٨٣٦٨١	١٠٠٠	٤٩٨	٤٢٥٤١٥ - ٤٢٤٩١٦	٥٠٠	٢١٨	١٤٦٢٥٠٠ - ١٤٥٧٥٠١	٥٠٠	٧٠٤	٧٣١٨٢٠ - ٧٣٠٨٢١	١٠٠٠	٤٠٩	٢٤٧٥٠ - ٢٤٧٥١	٥٠٠	٤٤		
٩٨٧٥٠٥ - ٩٨٧٣٨١	١٢٥	٥٠٧	٤٢٧٢١٥ - ٤٢٦٧١٦	٥٠٠	٢٢٧	١٤٨٣٠٠٠ - ١٤٨٢٠٠١	١٠٠٠	٧١٣	٧٤٨٢٢٠ - ٧٤٧٧٢١	٥٠٠	٤١٤	٢٤٧٥٠ - ٢٤٧٥١	١٥٠	٩٢		
٩٩١٨٠٥ - ٩٩١٧٠٦	١٠٠	٥٠٦	٤٢٧٢١٥ - ٤٢٦٧١٦	٢٥٠	٢٢٨	١٤٨٦٠٠٠ - ١٤٨٥٠٠١	١٠٠٠	٧١٥	٧٤٩٩٧٠ - ٧٤٩٩٧١	٥٠	٤٢١	٢٤٧٥٠ - ٢٤٧٥١	٢٥٠	١٢١		
٩٩٣٢٥٠ - ٩٩٣٠٦	١٠٠	٥٢٠	٥٣١٤٣٥ - ٥٣١٤٣٦	٥٠٠	٢٣٠	١٤٩٣٠٠٠ - ١٤٩٢٠٠١	١٠٠٠	٧١٨	٧٥٠٧٢٠ - ٧٥٠٤٧١	٢٥٠	٤٢٣	٢٤٧٥٠ - ٢٤٧٥١	٢٥٠	١٢٢		
٩٩٤١٥٠ - ٩٩٤١٥٦	٢٥٠	٥٢٣	٥٣٤٤٣٥ - ٥٣٤١٦٦	٢٥٠٠	٢٣٢	١٤٩٧٠٠٠ - ١٤٩٦٠٠١	١٠٠٠	٧٢٢	٧٥١٢٢٠ - ٧٥٠٧٢١	٥٠٠	٤٢٤	٢٤٧٥٠ - ٢٤٧٥١	٢٥٠	١٢٣		
٩٩٥٦٥٥ - ٩٩٥٠٦	٢٥٠	٥٢٤	٥٤٠٠٨٥ - ٥٣٩٩٨٦	١٠٠	٢٨٠	١٥٠٠٠٠٠ - ١٤٩٩٠٠١	١٠٠٠	٧٢٥	٧٥١٢٢٠ - ٧٥٠٧٢١	٢٥٠	٤٢٨	٢٤٧٥٠ - ٢٤٧٥١	٢٥٠	١٢٤		
١٠٠٠١٥٥ - ١٠٠٠١٥٦	١٠٠	٥٣٠	٥٤٠١٨٥ - ٥٤٠٠٨٦	١٠٠	٢٨١	الاسهم الغير مسددة عنها القسط الرابع رقم المساهمة عدد الاسهم الارقام المميزة	١٠٠٠	٧٢٥	١٠٠٠١٢٥ - ١٠٠٠١٢٦	٥٠٠	٤٤٣	٢٣٩٧٥٠ - ٢٣٩٧٦	٢٠٠٠	١٢٥		
١٠٠٠٤٥٥ - ١٠٠٠٤٥٦	١٠٠	٥٣٦	٥٤٠٢٨٥ - ٥٤٠١٨٦	١٠٠	٢٨٢		١٠١٥٦١٥ - ١٠١٥٥١٦	١٠٠	٤٥١	١٠١٥٦١٥ - ١٠١٥٥١٦	١٠٠	٤٥١	٢٣٩٧٥٠ - ٢٣٩٧٦	٢٠٠٠	١٢٥	
١٠٠٠٨٥٥ - ١٠٠٠٨٥٦	١٠٠	٥٣٧	٥٤٠٣٨٥ - ٥٤٠٢٨٦	١٠٠	٢٨٣		١٠١٥٦١٥ - ١٠١٥٥١٦	٢٠٠٠	٤٥٣	١٠١٥٦١٥ - ١٠١٥٥١٦	٢٠٠٠	٤٥٣	٢٣٩٧٥٠ - ٢٣٩٧٦	٢٠٠٠	١٢٥	
١٠١١٣٧٥٥ - ١١١١٣٥٦	٢٥٠٠	٥٦٧	٥٤٠٤٨٥ - ٥٤٠٣٨٦	١٠٠	٢٨٤		١٠١٥٦١٥ - ١٠١٥٥١٦	٥٠٠	٤٦١	١٠١٥٦١٥ - ١٠١٥٥١٦	٥٠٠	٤٦١	٢٣٩٧٥٠ - ٢٣٩٧٦	٢٠٠٠	١٢٥	
١١٨٤٨٥٥ - ١١٨٤٨٥٦	٥٠٠	٦٠١	٥٤٠٥٨٥ - ٥٤٠٤٨٦	١٠٠	٢٨٥	١١١٠٦٥ - ١١٠٦١٦	٤٥٠	٤٧١	١١١٠٦٥ - ١١٠٦١٦	٤٥٠	٤٧١	٢٣٩٧٥٠ - ٢٣٩٧٦	٢٠٠٠	١٢٥		
١٢٤٧٠٠٠ - ١٢٣٧٠٠١	١٠٠٠٠	٦٢١	٥٥١٨٣٥ - ٥٤٠٨٥٦	٢٥٠	٢٨٦	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	٢٣٩٧٥٠ - ٢٣٩٧٦	٢٠٠٠	١٢٥		
١٢٣٨٠٠٠ - ١٢٣٠٥٠١	٢٥٠	٦٤٤	٥٥١٩٨٥ - ٥٥١٨٣٦	١٥٠	٢٨٧	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	٢٣٩٧٥٠ - ٢٣٩٧٦	٢٠٠٠	١٢٥		
١٢٣٣٣٠٠ - ١٢٣١٣٠١	٢٠٠٠	٦٤٨	٥٥٣١٣٥ - ٥٥٢٧٣٦	٤٠٠	٢٩٠	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	٢٣٩٧٥٠ - ٢٣٩٧٦	٢٠٠٠	١٢٥		
١٣٥١٥٠٠ - ١٣٤٦٥٠١	٥٠٠	٦٦١	٥٥٣١٣٥ - ٥٥٢٧٣٦	٥٠٠	٢٩١	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	٢٣٩٧٥٠ - ٢٣٩٧٦	٢٠٠٠	١٢٥		
١٣٥٣٥٠٠ - ١٣٥١٥٠١	٢٠٠٠	٦٦٢	٥٥٣١٣٥ - ٥٥٢٧٣٦	٥٠٠	٢٩١	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	٢٣٩٧٥٠ - ٢٣٩٧٦	٢٠٠٠	١٢٥		
١٠١٢٨٠٥ - ١٠١٢٨٠٦	١٠٠٠	٥٥٠	٥٥٣١٣٥ - ٥٥٢٧٣٦	٥٠٠	٢٩١	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	٢٣٩٧٥٠ - ٢٣٩٧٦	٢٠٠٠	١٢٥		
١٢٠٤٠٨ - ١٢٠٣٠٨١	١٠٠٠	٦١٤	٥٥٣١٣٥ - ٥٥٢٧٣٦	٥٠٠	٢٩١	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	٢٣٩٧٥٠ - ٢٣٩٧٦	٢٠٠٠	١٢٥		
١٢٠٤٣٣ - ١٢٠٤٠٨١	٢٥٠	٦١٥	٥٥٣١٣٥ - ٥٥٢٧٣٦	٥٠٠	٢٩١	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	٢٣٩٧٥٠ - ٢٣٩٧٦	٢٠٠٠	١٢٥		
١٢٠٤٨٣ - ١٢٠٤٣٣١	٥٠٠	٦١٦	٥٥٣١٣٥ - ٥٥٢٧٣٦	٥٠٠	٢٩١	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	٢٣٩٧٥٠ - ٢٣٩٧٦	٢٠٠٠	١٢٥		
١٣٣٥٥٠٠ - ١٣٣٤٥٠١	١٠٠٠	٦٥٠	٥٥٣١٣٥ - ٥٥٢٧٣٦	٥٠٠	٢٩١	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	٢٣٩٧٥٠ - ٢٣٩٧٦	٢٠٠٠	١٢٥		
١٣٣٢٠٠٠ - ١٣٥٤٥٠١	٢٥٠٠	٦١٤	٥٥٣١٣٥ - ٥٥٢٧٣٦	٥٠٠	٢٩١	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	٢٣٩٧٥٠ - ٢٣٩٧٦	٢٠٠٠	١٢٥		
١٣٧٦٢٥٠ - ١٣٧٥٢٥١	١٠٠٠	٦٧٦	٥٥٣١٣٥ - ٥٥٢٧٣٦	٥٠٠	٢٩١	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	٢٣٩٧٥٠ - ٢٣٩٧٦	٢٠٠٠	١٢٥		
١٤١٢٧٥٠ - ١٤١٠٧٥١	٢٠٠٠	٦٩٠	٥٥٣١٣٥ - ٥٥٢٧٣٦	٥٠٠	٢٩١	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	٢٣٩٧٥٠ - ٢٣٩٧٦	٢٠٠٠	١٢٥		
١٤٦٥٠٠٠ - ١٤٦٤٥٠١	٥٠٠	٧٠٦	٥٥٣١٣٥ - ٥٥٢٧٣٦	٥٠٠	٢٩١	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	٢٣٩٧٥٠ - ٢٣٩٧٦	٢٠٠٠	١٢٥		
١٤٧٩٠٠٠ - ١٤٧٩٠٠١	٢٠٠٠	٧١١	٥٥٣١٣٥ - ٥٥٢٧٣٦	٥٠٠	٢٩١	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	٢٣٩٧٥٠ - ٢٣٩٧٦	٢٠٠٠	١٢٥		
١٤٨٢٠٠٠ - ١٤٧٩٠٠١	٢٠٠٠	٧١٢	٥٥٣١٣٥ - ٥٥٢٧٣٦	٥٠٠	٢٩١	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	٢٣٩٧٥٠ - ٢٣٩٧٦	٢٠٠٠	١٢٥		
١٤٩٢٠٠٠ - ١٤٩١٠٠١	١٠٠٠	٧١٧	٥٥٣١٣٥ - ٥٥٢٧٣٦	٥٠٠	٢٩١	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	١١١٢١٥ - ١١١١١٦	١٢٥	٤٧٣	٢٣٩٧٥٠ - ٢٣٩٧٦	٢٠٠٠	١٢٥		

شكر على تعازي

بسم الله الرحمن الرحيم
«يا ايها النفس المطمئنة ارجعي الى ربك راضية مرضية فادخلي في عبادي واخلي جنتي»

صدق الله العظيم
نعني شباب
المهندس جمعة قشاش وعائلته يتعزون بمزيد من الحزن والاسى
الفقيد الغالي المسوف على شبابه المرحوم
خالد خليل عمران
شقيق المهندس عمر والمهندس احمد والدكتور محمود والدكتور حسني
الذي وافاه الاجل المحتوم مساء يوم ١٩٨١/٢/٢٩ اثر حادث مؤسف، ويتقدمون من ال الفقيد الكرام باصدق مشاعر العزاء
ضارعين للهي القدير ان يتغمد الفقيد بواسع رحمته ورضوانه
ويسكنه فسيح جناته ويلهم ذوي الصبر والسلوان.
انا لله وانا اليه راجعون

بسم الله الرحمن الرحيم
«يا ايها النفس المطمئنة ارجعي الى ربك راضية مرضية فادخلي في عبادي واخلي جنتي»
صدق الله العظيم
نعني فاضل
بمزيد من الحزن والاسى تنمي شركة عمران وقشاش وموظفيها
وعائلها الفقيد الغالي المسوف على شبابه المرحوم
خالد خليل عمران
الذي وافاه الاجل المحتوم اثر حادث مؤسف، وهم اذ يتقدمون
من ال الفقيد الغالي بواسع رحمته ورضوانه ويسكنه فسيح جناته
ويلهم اله الصبر والسلوان.
انا لله وانا اليه راجعون

المهندس عبدالمجيد عفانة وعائلته يتعزون بحزن بالغ واسى
عميق الفقيد الغالي المسوف على شبابه المرحوم
خالد خليل عمران
الذي وافاه الاجل المحتوم اثر حادث مؤسف، ويتقدمون من اله
وذيوه باصدق مشاعر العزاء والمواساة وتقدم الله الفقيد
بواسع رحمته ورضوانه واسكنه فسيح جناته.
انا لله وانا اليه راجعون

نعني
يقول ملوذا الحزن والاسى ينعي
صالح مطر وابنته وجميع ال مطر
في الاردن والقطاع نسيبهم الغالي
المرحوم:

خالد خليل عمران
ويتقدمون من ال الفقيد وذيوه
والكرام باصدق مشاعر العزاء
والمواساة، تقدم الله الفقيد بواسع
رحمته واله اله وذيوه الصبر
والسلوان.
انا لله وانا اليه راجعون

نعني شباب
الدكتور احمد حسين العراج
وعائلته يتعزون بمزيد من الحزن
والاسى الفقيد الغالي المسوف على
شبابه المرحوم

خالد خليل عمران
ويتقدمون من ال عمران الكرام
باصدق مشاعر العزاء سائلين
المولى عز وجل ان يتغمد الفقيد
بواسع رحمته ويسكنه فسيح
جناته

انا لله وانا اليه راجعون
نعني فاضل
انتقل الى رحمة الله تعالى في
القدس في ١٩٨١/٢/٢٨

المرحوم:
خليل ابراهيم الصالح
القمي

والد السادة ابراهيم واسحق
ويوسف وعمران، عن عمر يناهز
التسعين عاما قضاها في اعمال
البر والتقوى، رحم الله الفقيد
رحمة واسعة والهنا جميعا
الصبر والسلوان.
انا لله وانا اليه راجعون

ملاحظة: تقبل التعازي في بيت
ولده عمران الكائن في جبل
السعين حي الصناعات، وذلك بعد
العودة من الضفة الغربية.

نعني فاضلة
سعيد مصطفى ينعي بمزيد الحزن
وعميقي الاسى والدمع المرحومة:
الحاجة صباح عثمان

التي انتقلت الى رحمة الله تعالى
صباح يوم الاثنين
١٩٨١/٢/٢٠، في مدينة الزرقاء
عن عمر ناهز ٩٨ عاما، رحم الله
الفقيدة رحمة واسعة واسكنها
فسيح جناته.

انا لله وانا اليه راجعون
نعني فاضل
مدير وموظفو البنك التعاوني
يتعزون بمزيد الحزن والاسى
المرحوم:

والد السيد
محمد فائق شكري الالوسي
مدير مصرف الرافدين بعمان،
تغمد الله الفقيد بواسع رحمته
واسكنه فسيح جناته. واله اله
وذيوه الصبر والسلوان.

انا لله وانا اليه راجعون

شكر على تعازي

ال الذنبيات وانسابهم ال عروش في العفة والكرك والزرقاء
يتقدمون بجزيل شكرهم وعظيم امتنانهم لكل من واساهم وعزاهم
بفقيدهم الغالي المرحوم

عطا الله خالد الذنبيات

سواء كان ذلك بتشجيع الجثمان او الحضور لبيت العزاء او النعي
بالمصحف وارسل الرقيات ونخص بالذكر عطوفة متصرف لواء
العفة وقائد المنطقة العسكرية ومدير المخابرات ومدير شرطة لواء
العفة ورئيس واعضاء المجلس البلدي سائلين الله ان تكون هذه
الكلمة بمثابة شكر للجميع.

انا لله وانا اليه راجعون

نعني

العفة رئيسة الاتحاد والهيئة
الادارية للاتحاد النسائي في
العفة وجميع العاملين فيه يتعزون
بقلوب ملوذا الاسى والحزن ابن
زميلتهن المرحوم

عطالله خالد الذنبيات

ويتقدمون من ال الذنبيات
الكرام باصدق مشاعر العزاء
للفقيد الغالي الرحمة واله وذيوه
الصبر والسلوان

انا لله وانا اليه راجعون

نعني شباب

محمد عتي الشامي واولاده
يتعزون بمزيد من الحزن والاسى
الشاب المرحوم

عطالله خالد الذنبيات

الذي وافته المنية وهو في ريعان
الشباب تغمد الله الفقيد بواسع
رحمته واسكنه فسيح جناته واله
اله وذيوه الصبر والسلوان

انا لله وانا اليه راجعون

نعني شباب

ارملة وابناء المرحوم جمال
الدين البطار يتعزون بمزيد من
الحزن والاسى الشاب المرحوم

عطا الله خالد الذنبيات

يتقدمون من ال الفقيد وذيوه
باصدق مشاعر العزاء. رحمه الله
رحمة واسعة واسكنه فسيح
جناته.

انا لله وانا اليه راجعون.

نعني فاضل

وزير الزراعة ويكيل الوزارة
وموظفوها يتعزون بمزيد الحزن
والاسى المرحوم

فرحان عيسى الخزون

والد زميله رياض ويتقدمون
من اله وذيوه باصدق مشاعر العزاء
ارام الله مكروها. ٦. انخله
اله فسيح جناته

انا لله وانا اليه راجعون

نعني فاضل

ادارة وموظفو اعمال وعملات
شركة النياغة الاردنية يشاطرون
ال عيده واله الشريف الكرام
مصائبهم الالم بوفاة المرحوم

يوسف عبد السلام عبده

مهور ونسيب زميله السيد سعيد
عن الدين الشريف رئيس قسم
الليكنيك بالشرطة.

يفرحون ال الله تعالى ان
يتغمد الفقيد بواسع رحمته
ورضوانه ويسكنه فسيح جناته

ويلهم أسرته واله وذيوه جميل
الصبر وحسن العزاء

انا لله وانا اليه راجعون

نعني فاضل

محرم الزغول وشقيقه
الدكتور محمد بدري الزغول
يتعازون باسى بالغ المرحوم

سلامة الشوارب

والد الاخ غسان الشوارب
ويتقدمان من ابنته وذيوه باحر
واصدق مشاعر العزاء والمواساة
سائلين الله ان يتغمد الفقيد
بواسع رحمته ورضوانه

وان يسكنه فسيح جناته ويلهم اله
وذيوه جميل الصبر والسلوان

انا لله وانا اليه راجعون

وفاة فاضل

بمزيد من الحزن والاسى ال
فراحت في الضفتين والخارج
يتعزون بفقيدهم الغالي المرحوم
علي حسين ابراهيم
الهشمري

عن عمر يناهز ٥٥ عاما تقبل
التعازي في منزل ولده حسن
الهشمري لمدة ثلاثة ايام في الزرقاء
مقابل المركز الاسلامي الجديد
طريق وادي الحجر

الرب اعطى والرب اخذ
فليكن اسم الرب مباركا

نعني وجيه فاضل

عموم ال ابو العظام والدير وحيش ونعني وعيو ونقل واقربائهم
وانسابهم في الاردن والخارج يتعزون بمزيد الحزن والاسى المرحوم

جودت عيسى ابو العظام

والد عيسى والياس وجوني
الذي انتقل الى رحمة تعالى اثر نوبة قلبية عن عمر يناهز ٥٦
عاما. هذا ويشيع جثمانه الطاهر من كنيسة القديرة في تمام الساعة
الحادية عشر من ظهر يوم الثلاثاء ٢٦ - ٢ - ١٩٨١.

تقبل التعازي في بيت الفقيد الكائن في شارع السلط مقابل
مشحة فلسطين.

نعني وجيه فاضل

مدير عام وموظفو شركة اتويرتس الاردنية يتعزون بمزيد الحزن
والاسى المرحوم

جودت عيسى ابو العظام

والد زميلتهم لودي ابو العظام
ويتقدمون من اله وذيوه باصدق مشاعر العزاء سائلين المولى العلي
القدير ان يتغمد بواسع رحمته ويسكنه فسيح جناته ويلهم اله وذيوه
جميل الصبر وحسن العزاء

انا لله وانا اليه راجعون

نعني فاضل

من امن بي وان مات فسيحيا

بطرس القبطي واولاده يتعزون
ببالغ الحزن وعميق الاسى المرحوم

جودت عيسى ابو العظام

ويتقدمون من ال الفقيد وذيوه
باصدق مشاعر العزاء داعين المولى
عز وجل ان يتغمد الفقيد بواسع
رحمته ويسكنه فسيح جناته

انا لله وانا اليه راجعون

نعني فاضل

اريد - عفنا - عشائر القضاة في
داخل الاردن وخارجيه تتقدم
بجزيل الشكر وعظيم الامتنان لكل
من واساهم بوفاة فقيدهم الغالي

لمرحوم

سواء كان ذلك بالاشتراك
بتشجيع الجثمان او النعي
بالمصحف او بالحضور الى بيت
العزاء راجين اعتبار هذه الكلمة
بمطابقة شكر خاص لكل منهم
لا اراكم الله مكروها بعزير.

انا لله وانا اليه راجعون

نعني فاضلين

ينعي ال العيشي بمزيد الحزن
والاسى فقيديهما المرحومين

محمود عامر عويشي

الذي انتقل الى رحمة تعالى
يوم الخميس الماضي عن عمر يناهز
السنين عاما

واحد موسى عويشي

الذي انتقل الى رحمة تعالى
امس الاول عن عمر يناهز المئة
عام

رحمهما الله واسكنهما فسيح
جناته

انا لله وانا اليه راجعون

نعني فاضل

اريد - موظفو دائرة القبول
والترجييل في جامعة اليرموك
يتعزون بمزيد الحزن والاسى
المرحومة

تركية ابراهيم النبالسة

شقيقة زميلهم محمد ويتقدمون
من اهلها وذيوها باحر التعازي
سائلين المولى عز وجل ان يتغمد
بواسع رحمته ورضوانه ويسكنها

فسيح جناته ويلهم اهلها وذيوها
الصبر والسلوان

انا لله وانا اليه راجعون

نعني فاضلة

اريد - موظفو دائرة القبول
والترجييل في جامعة اليرموك
يتعزون بمزيد الحزن والاسى
المرحومة

الحاجة صباح عثمان

التي انتقلت الى رحمة تعالى
عن عمر يناهز التسعين عاما
تغمد الله الفقيدة رحمة واسعة
واسكنها فسيح جناته.

انا لله وانا اليه راجعون

ارملة المرحوم الشيخ طه

مضطفي ابو شري
وتم تشجيع الجثمان من منزل
ولدها محمود الى مقبرة شلتر
رحمها الله واسكنها فسيح جناته.

انا لله وانا اليه راجعون

تقبل التعازي في منزل ولدها
محمود طه ابو شري جبل النمر
حي الامير حسن

كلمة رثاء

باعتسافه مرور عام على وفاة المرحوم

خميس احمد القيسي

الى الراحل الحبيب:
ان من هو خلد في قلمي اني ال ابي، الى الروح الملائكية الطاهر ان من علمني
الحب والبذل والعطاء ثم اطمأن فرحا اني اليك يلجؤي الحنون اليك يلجؤي وما
اغلاخ على نفسي اليك يلجؤي لمن يفتني الحنين الى سماع صوته والذوق على
صدره الحنون.

اليك يا من رحلت وانت في ربيع العمر اليك يلجؤي حزنك حلقك مبكرا
ولمعت ما بقي لك ورحلت بكل هواء اليك يا عظيما حتى في موته اليك من قلب
ابنك المنهول المولع ابنتك المكسور الجناح اليك يلجؤي اخذك الموشحة
بالسواد اليك يسند اخيك الوحيد، اليك يلجؤي امك التي ملائت تنتظر
عوبك غير مصدقة رحيلك تسلك كركل من السفر بكل اصداق خميس بكل
من عرفتموه مني يعود ابني الحبيب فاد طل شبابه يا خميس ما اقصي القدر

وما اظلم الموت قد ظلمتنا الحياة وغت علينا الدروب سامحني يا شقيق
الروح لو رايت البسمه على وجهي لما هي سعادة ولا فرح بل هي بسمه الهه
المريرة سامحني لو رايت الضحكة على شفتي فما هي الا ضحكة متعبسة
خرساء كلها مجاملة وتلك تماما ان الفرح لن يجد طريقا ان قلبي منذ رحيلك
والى ال ابي ولكن بالرغم من كل هذا فلتتم قرير العين مطمئن ال ابي. فاسر في
قلبي وعيني وتلك بانه الذكرى الجميلة والسوف احفظك في عيني ولن افسى
كلمتك الحبيبة الحية هي انك لاذت وسلام عليك ويرحمك ربك المعلن.

زوجه نوال

ابنته سامر

الرب اعطى والرب اخذ فليكن اسم الرب مباركا

بمزيد من الحزن والاسى واللوعة ينعي الدكتور عودة بطرس عودة
واخيه شوقي بطرس عودة واله عودة وعموم حاملوه المشاركة في
الضفتين والكويت وبني والمهج شقيقهم المرحوم

مخائيل بطرس عودة

(ابوجورج)

الذي توفي على اثر نوبة قلبية حادة عن عمر يناهز ٥٢ عاما
وسيشيع جثمانه الطاهر هذا اليوم في مسقط رأسه بلدة جفنا/قضاء
رام الله

انا لله وانا اليه راجعون

ملاحظة: سيطن عن موعد قبول التعازي حين عودة الامل من
الضفة الغربية.

نعني شباب فاضل

اندراوس يعقوب صنوبر واولاده وعائلاتهم يتعزون بمزيد من
الحزن والاسى المرحوم

مخائيل بطرس عودة

(ابوجورج)

شقيق عدله السيد شوقي بطرس عودة سائلين المولى عز وجل ان
يتغمد الفقيد الغالي بواسع رحمته ورضوانه وان يسكنه فسيح جناته
ويلهم اهلها وابائنا جميل الصبر وحسن العزاء

انا لله وانا اليه راجعون

شكر على تعازي

ال حميده وابوسعد من لفتا في الاردن والخارج يتقدمون بوافر الشكر
وعظيم الامتنان الى جميع الاخوة الذين تغصنوا بمواساتهم
ومشاركتهم احزانهم بوفاة فقيدهم الغالي المسوف على شبابه
المرحوم

محمود يوسف علي حميدة

سواء كان ذلك بالحضور الى بيت العزاء او ارسال رقيات التعزية
او النعي بالمصحف سائلين المولى عز وجل ان يحفظهم من كل سوء وان
لايزيهم مكروها بعزير

نعني فاضلة

ينعي الدكتور عبدالله النور ببالغ الحزن والاسى المرحومة
منيا محمود الفقير الحيارى

ويتقدم من الاخ والصديق ابراهيم محمد صالح الحيارى
وعمم وشيرة الحيارات باصدق مشاعر العزاء راجيا الله ان يتغمد
الفقيدة بواسع رحمته وان يسكنها فسيح جناته.

انا لله وانا اليه راجعون

نعني فاضل

ينعي المهندس عبدالمطي صلاح
بمزيد من الحزن والاسى المرحوم

مقري سليمان حدادين

والد زميله المهندس بشير ويتقدم
من اهلها وذيوه وال حدادين
الكرام باحر التعازي رحم الله
الفقيد بواسع رحمته واله اله
وذيوه جميل الصبر والسلوان

انا لله وانا اليه راجعون

نعني

ينعي وزير المالية/الجمارك
ويكيل وزارته وكافة موظفيها
المرحوم

سطام الفندي الزعبي

والد زميله السيد فايز سطم
الفندي ويتقدمون الى اله وذيوه
باحر التعازي

انا لله وانا اليه راجعون

اعلان فقد رخص

سواقه

اعلن انا سعيد سعادات خذ
عن فقد رخصة سواقه خصومه
والتي اجهل رقمها وتاريخ
صدورها الرجاء ممن يجدها
يتصل مع هاتف ٩٣٢١٣

تسليمها لاقر مخر للشرطة وا
جزيل الشكر.

مكننا منه الأصل

نَبِيٌّ وَجِيهٌ فَاضِلٌ

يُنْعَى يَوْسُفَ مَسْعُودَ الطَّوَالِ وَأَوْلَادَهُ بِمَزِيدٍ مِنَ الْخُزْنِ وَالْأَلَمِ
الْوَجِيهَ الْمَرْحُومَ

ضيف الله العايد
 يتقدمون من الاصدقاء ابو مازن وماز

نعي وجيه فاضل

دلات واخوانه يتعون بمزيد

ضيف الله العايد

مقدمون من آل الفقييد ودويه باخر الت
موان ولذويه جميل الصبر والسلوان

نعمي	نعمي وجيه فاضل
------	----------------

والعائلة سامي

ضيف الله العابد

مومن من ال فقير
مشاعر العزاء والمواساة

العاقبة الحرام باصطفى مستأجر
 العزاء سائلين المولى عز وجل
 يتغمد الفقيد بواسع رحمته ويسكنه

اجعون	اهله ونوا
الجناء	

نعي فاضل
جبيب نياپ ايوب واو لاده فؤاد

ينعون بمزيد الحرر
المرحوم:

الجنز واللوعة المرحوم:
ضيف الله العايد
"ابن عايد"

فانهم اذا

جنانه. انا لله وانا اليه راجعون

برحمتہ
جمیل

جمعية التقارب التعاونية
المنفعة المتبادلة عشيرة الدبابنة

سيد الله العابد

ووكيل وزارتها وكافة موظفي
الرحوم

[REDACTED]

نعي وجيهه فاضل

ی انور دیابنه وعائلته بمیرید
نزن العمیق الوجیه المرحوم

صيف الله العايد

ضاحي التعازي
سنة ولذوبه

الصبر والسلوان
 (أبو حنيفة)

يا - سمعان السلايطة

ينعون بمزيد الحزن والاسى الفقيد
الغالي المرحوم

قَدَمُونَ مِنْ آلِ الْفَقِيدِ وَذَوِيهِ
مُشَاعِرُ الْعِزَاءِ وَالْمَوَاسِقَةِ

للفقيد الرحمة ولذويه الصبر
والسلوان
انا لله وانا اليه راجعون

العربية
والاسي

الحاج امين احمد

الذي و
حوم

ابن عم والد الانسه مجدية
عودة الشرقاوي

إء كان بالاشتراك بتشييع
ن او الحضور الى بيت

العزاء أو بإرسال برقيات التعازي
أو آلنعي بالصحف ويخصون
بالشكر مدير وموظفو البنك

فسيح
أنا

حول تفاسير القرآن الكريم وترجماته الحديثة

أفكار أوحيت بها تجربة شخص

النص المترجم في حاجة الى معلومات توضيحية حتى لا يقع القارئ في الخطأ

الترجمات المتوفرة قام بها اناس ذوو ثقافة ادبية يفتقرون الى المعارف العلمية اللازمة للترجمة الامينة

بقلم البروفسور الفرنسي: موريس بوكاي
ترجمة: سمير احمد الحيارى - جدة

الوقوع في خطأ يذكره بعض الزملاء المعروفة جيدا في يومنا، لانه عاش في حقبة زمنية لم يكن العلم قد نما فيها وتطور، وحاصل القول ان اخطاء القرآن هذه يمكن مقارنتها باخطاء من هذا النمط ارتكبها مؤلفو كتب التوراة، هذا ما يمكن ان نسمعه من قاصدين لا هم لهم الا القدر، ولناخذ مثال النبوة التي كانت اول ما اوحى الله به على رسوله وهي سورة (الحق) (٩٦ - ٩٧).

(أقرأ باسم ربك الذي خلق، خلق الإنسان من علق) وللقصص الترجمات والشرح التي طمنا ترجمت أو شرحت بها كلمة (علق) فهي قد فسرت أو ترجمت بالدم للجنين، أو الدم المتخثر، أو ما شئت من التفسير والترجمات الأخرى، وأمام مثل هذه الترجمات، سمعت غير مرة من يتقدم بالحجة الآتية: (كيف يمكن ان تصور ان الله هو الذي انزل القرآن معلنا فيه ان الانسان بمرحلة كحلة من الدم المتخثر وانت تعلمون ان الامر ليس كذلك، فهذا ادن برهان على خطأ علمي في القرآن)، فما الجواب على هذا؟ الجواب واضح، وهو ان الترجمة رديئة، وان كلمة (علق) ينبغي الا تؤخذ على انها تعني احدى المعاني المشتقة منها (مثل الدم المتخثر هنا) الذي يقدم صورة غير صحيحة عن مظهر من مظاهر التماسك البشري، بل ينبغي ان تؤخذ في معناها الاول، اي انها شيء من الاشياء التي تعلق ما يتفق ومعارفنا في علم تكوين الاجنة، وفي هذه الاحوال، يكون التوافق كاملا بين النص القرآني، وبين معطى من المعطيات العلمية التي لا تقبل المراجعة لانه في يومنا هذا، ثابت بالبحر، ويمكن ملاحظته في المراحل المبكرة التي تثبت فيها المشقة في رحم الام بمحاجن ارساء حقيقية.

لم يكن لهذه المسائل في الماضي اية أهمية، ولم يكن لنا في الواقع ان نبحث في القرآن، سواء في الماضي ام في الحاضر، عن صيغ أو وصفات علمية. لقد كان القرآن لا يزال كتابا دينيا في المقام الاول، فاذا كان هذا الكتاب المقدس يتضمن بيانات عن الظواهر الطبيعية التي اصبحت لهما الان في متناول الناس بفعل معطيات معارف ثابتة الصلة، فالتأكد من ذلك يفرض على انتباه الناس الى هذه الظواهر، فهي بنوع ما ضرب من التعبير الانساني عن القدرة الالهية الواسعة.

لا بأس اذا كان المفسرون في العصور القديمة لا يعطون لكلمة (علق) الا معاني ظاهرا ولكنه غير صحيح في ذلك العهد، ما دام الانسان يتصور ان يستخرج عندهما تر على هذه الكلمة، القدرة الكلية التي يصف بها خالقه. اما اليوم، فان التقدم العلمي يسمح بادرار معنى آخر زائد على الاو المعنى الحقيقي الذي تدل عليه الكلمة، فحين نذكر كينونة الجنين الذين تتحطموا الية، المعنى الاول والاصلي هو الطليع الديني للتفكير في القدرة الالهية الكلية، والمعنى الثاني هو بيان معطى من معطيات العلم له اهميته، وفعلنا، فحين عندما نقرن هذا المعنى بمعطيات القرآن الاخرى في موضوع تتناول الانسان نجد انها تقود الى موضوعي الاعتراف بان الله لا يمكن لرجل في عهد النبي ان يكون صاحب هذه الافكار انشأ وتعبيرا، وقد حصلت في ذلك على برهان قاطع عندما قمت بعرض المعطيات القرآنية في هذا الموضوع عن اكاديمي الطب بباريس.

ان هذه الية لا تجل منها هذان المعنيان، سواء اكانت مترجمة ام مشروحة كما ينبغي ان تكون في ظاهر الامر، اما اذا ترجمت كما ترجمت في الماضي او فسرت دون مراعاة المعلومات العلمية الثابتة صحتها، فانها تذكر صفو كل شخص يقر بان القرآن منزل من عند الله، ويؤمن به خلافا لما تلقاه اياه العلوم الطبيعية كيف تتم عملية تتناسل الانسان في خطوطها الباردة، فاذا كان هذا الشخص مسلما، فان فكره قد خلاصه الشك امام هذا التفسير غير الصحيح، واذا كان الامر يتعلق بشخص لا يؤمن بان القرآن بوحى به، فكيف لا يستغل هذه الطريقة في الترجمة او التفسير ويشتد منها ذريعة وسندا لدعم نظريته التي ينسب فيها القرآن الى ملوك من البشر.

وعليه فان الترجمات التي يترجم بها اليوم دور الثقافة الادبية عددا لا يستهان به في البيانات القرآنية التي لها علاقة بالمعارف العلمية الثابتة، قد تساهم في صدور احكام مغلوطة على القرآن، وهذا امر يبرح مسألة المراجعة، بمساعدة معطيات علمية يقينية، لبعض الآيات التي قام بترجمتها او تفسيرها ادباء ليس لهم قدر كاف من المعارف العلمية اللازمة في يومنا هذا للقيام بترجمة صحيحة، كما يبرح ايضا مسألة مدى مناسبة القيام بعملية اعلام حول هذه المقاطع من القرآن سواء في العالم الاسلامي او في العالم غير الاسلامي حيث تنتشر كثير من التصورات الخاطئة عن القرآن وعن الاسلام من المؤكد انه ليس من السهل القيام بترجمة او تفسير القرآن بآتم معنى الكلمة، الا انه في مقدور الانسان ان يعرض النص عرضا صحيحا قدر الامكان لا يعرف اللغة العربية، والتحقق في نطاق الموضوع الذي يشككنا، يجب استخدام المعارف العلمية حين تكون هذه المعارف ثابتة الصحة ثبوته، فالامر الذي يستلزم، بطبيعة الحال النظرية التي هي عرضة للمراجعة دائما.

وفي الختام، من الملاحظ للمفرد في الغرب ان ترجمات القرآن وشرحه تتبع في غالب الاحيان تشويشات مقصودة واخطاء غير مقصودة، وكلا الامرين مضر بنشر الحقيقة عن القرآن وعن الاسلام، وفي هذا العصر الذي يسر فيه تقدم التقنيات وسائل الاعلام على نطاق واسع، نجد ان اشاعة الاخطاء والتشويشات وكذا اذاعة الحقائق امر فيسور للغاية، الا ان التجربة تبين لاسف الشديد، بان نشر الباطل يشر في الغالب من اذاعة الحق.

وان قل ما يمكن ان نقوم به، هو ان نخفف الى الحد الأدنى من نشر الاشاعة ما ليس صحيحا، ان التعريف بالترجمات والتعليقات المراجعة تبعا لقرائن صادرة عن تجربة معاشة، من شأنه ان يحارب التاولات المفترضة التي - صدقوني - تلحق في الغرب بالغ الضرر بالاسلام.

نتيجة جهله للمعارف العلمية الكفيلة بتكمين المترجم من استيعاب معاني الكلمات او الآيات المعجزة التي يصعب على قارئها ان يفهمها دون ان يكون له خلفية واضحة حول مكان، وزمان، ومناسبة نزول آيات القرآن الكريم.

وفيما يلي نشتر (الزاي) ترجمة لمحاورة البرفسور الفرنسي موريس بوكاي:

فحين اذا ما قرأنا ما حسب الترتيب الذي وردت في سورة القرآن وحينما اول في سورة (البقرة) (٢١٩ و ٢٢٠): (يسألونك عن الخير والميسر قل فيها ام كنير ومنافع للناس، واشهدا أكبر من نفعها)، ثم في سورة (النساء) (٤ و ٥): (يا ايها الذين امنوا لا تقربوا الصلاة وانتم سكارى حتى تعلموا ما تقولون)، وفي سورة (المائدة) (٩٠ و ٩١) تجد هذه الية: (يا ايها الذين امنوا انما الضحى والميسر والاتصاف والالزام ريس من عمل الشيطان فاجتنبوه لعلكم تفلحون). واخيرا في سورة (النحل) (١٦ - ١٧) هذه الية: (ومن ثمرات النخيل والاعناب تتخذون منه سكرا ورزقا حسنا).

فهذه الآيات تبدو كما لو كانت تدبر عن اراء متناقضة بشأن المفردات المسكرة والخمر، ولكن الامر ليس كذلك في الواقع، ونحن نعلم قولا ان اخر هذه السور المذكورة هنا هي (سورة النحل) هي السورة الملكية الوحيدة من بين مجموعة السور هذه، وهي بذلك قد نزلت قبل السور الثلاث الاخرى المذكورة، وهي انما تشير فقط الى المنافع والمضار المتجرية عن استعمال فواكه العنب والنخيل، اما السورة الاخرى، فانها كانت متأخرة من حيث النزول، ومن حيث الترتيب، فنرى ان سورة (البقرة) تؤكد جانب الام الذي يشمل الضمير الى جانب منافع مكة، وفي سورة (النساء) انما حرمت الصلاة في حالة السكر، وفي سورة (المائدة) وهي من اواخر السور المنزلة، ورد تحريم الخمر تحريما قطعيا، وكل هذا واضح كالبشور اذا ما درس تبا للترتيب الزمني، فلقد ورد التنبيه اول في التحذير ثم تحريم محدود، واخيرا التحريم القطعي، الا انه ينبغي لاحاطة الغير علما بان ما حصل تدرج حكيم ومنطقي امام عياني الناس.

اني على يقين بانكم تعلمون جيدا هذا كله، ويبدو اني لا افهم هذه التفاصيل العلمية، ولكني اود ان طرقتها ان الفلت انتباهكم الى ان من الغريبين من يرى في هذه الآيات، اذا ما عرضت عليه دون شرح مقرونة بالنص، تناقضات مما يجعلهم على القول (وقد سمعت ذلك، صدقوني) (كيف يمكن ان تصدقوا الله الذي قد اوحى الى الناس معطيات متناقضة؟) تلك هي الوقائع، واستطيع ان اورد لكم امثلة اخرى تبين بكل موضوعية، انك عند غياب معلومات اضافية توضع القرآني، يمكن للمرء ان يقع في الخطأ ما لم تكن له معلومات المسلم المتعلم. اصل الا ان مجموعة الوقائع الاخيرة التي اود التعليق عليها امكم، وانني بها الترجمات الرديئة، والشرح او التعليل المعطاة لبعض الآيات التي لم يظهر معناها الحقيقي الا في العصر الحديث، سواء اكان المرء متعلما بالاطلاع غير المقصود التي يمكن اغتفاراها، ام بالاطلاع المتعمد الصادر عن بعض من يكتبون عن القرآن، بيد اني اود ان احدث اليكم في البداية عن تلك الآيات التي ارى فيها اليوم، وانا رجل معطى اعجاب، في مقدمتها الآيات التي ترجمتها في الواقع من ايسر الامور، الا انها عرضت بصورة لا يتجلى فيها هذا المعنى العجائبي، ومن الامثلة الكثيرة على ذلك، هذا المثال لماخوذ من سورة (يس) (٣٣ - ٣٤) فيد ان عدت الية السليفة بغضا من نعم الله على عباده، وقوله تعالى في ختمها (فلا يشكركن) جاء قوله عز وجل: (يسبحان الذي خلق الزوجات كلها مما تنبت الارض ومن انفسهم وما لا تعلمون) وقيل ان اعرض عليك الترجمة التي اترجم بها، دونما اي اشكال، هذه الية، اوضح لكم بانني لا ارى ترجمة محكمة لكلمة (زوج) التي تجمع على (الزوج) الا المعنى الذي تعطيه اياه المعجم العربية القديمة، والتي بها يترجم بها اي الضمير الذي يقرب بنصر اخر منه فيمكن منها ثنائي (زوجان)، والكلمة تصدق على القفازات فيقال زوج من القفاز، وعني فريد تربط بينهما علاقة زوجية اي الزوج والزوجة، وبذلك لا حاجة هنا الى ثقافة علمية لفهم ما تقصده الية من الاشارة الى عناصر الزوجية او الاندواجية في النبات والى الانسان، وقد امكن للجميع في كل عصر ان يفهموا المعنى الحقيقي لهذا الكلام.

اما ما ورد في اخر الية وهو قوله تعالى (وما لا يعلمون) (اي الناس) والذي يشمل ايضا عن عناصر الزوجية، فللعلمت ان ما يشير الى النبات للثباتية الصغرى والمتناهية الكبر كذلك، وهي اشارة بؤكدها كثرين للاستدلال على قوري مضادة ازواجية، وهو عنصر التوازن حسب قوانين الفيزياء الكونية.

ولنتخذ التفاضيل، لانتاخ بالاعتبار فقط مطلع الية، اي ذكر عناصر الزوجية او الاندواجية لدى النبات، فينبغي ان نقر ان الترجمات العربية هذه الية لاول مرة اتجه تفكرتي حالا الى انه، ليس من الممكن ان يستطيع رجل قبل ما يزيد عن اربعة عشر قرنا ان يصدر راي كذا، لا سيما وان سبق في ان قرأت قبل ذلك في سورة (الرعد) (١٣ - ١٤) قوله تعالى:

(وهو الذي مد الارض وجعل فيها رواسي وانهارا، ومن كل الثمرات جعل فيها زوجين اثنين) فاذا ما اخذنا بآية سورة (يس) نصا وروحا وجب علينا بالتالي ان نذكر عناصر الزوجية او الاندواجية لدى النبات، ولنتخذ الترجمة التي ترجمت (ماسون) هذه الية من سورة (يس) التي اكتمر بها:

(يسبحان الذي خلق الزوجات كلها مما تنبت الارض ومن انفسهم وما لا يعلمون)، سبحانه الذي خلق جميع الانواع. ما يخرج منها تلقائيا من الارض، وما ينبت منها الناس بانفسهم وما لا يعلمونه.

ليس فاضل من ذلك لو كان الامر يتعلق بصرف النذر عما يوحى به كلام لا يمكن للانسان تفسيره كما خرجت ذلك في كتابي (القرآن الكريم والتوراة والابحاث والعلوم) وترجمة الانسة (ماسون) تقدم لنا في امكان اخرى بسند كلمة (زوج) بعينها تفسيرات مختلفة ولكنها جميعا على خطأ.

على ان اشاعة معطيات غير صحيحة في ترجمات القرآن الكريم وتفسيره ليست صادرة عن قصد دائما، وهنا احدث اليكم عن النوع الاخر من مجانبية الصواب الا وهي الاخطاء غير المقصودة، ويبدو اننا نستطيع تفسيرها بالطريقة الآتية:

انه لا يمكن الادعاء اليوم بامكان القيام بترجمة او تقديم تفسيرات وشرح مقبولة وصحيحة لبعض آيات القرآن، ما لم يكن صاحبها ذا ثقافة علمية. لكن الواقع هو ان اقلية المترجمين والمؤلفين والدارسين للقرآن هم من ذوي الثقافة الادبية الذين ليس لهم تكوين علمي، واقول الغالبية العظمى، لان هناك استثناءات موقفة، غير ان الثابت هو ان معظم الترجمات المتداولة - في الغرب على الاقل - تشتمل على مقاطع تقدم فيها بعض الآيات التي تورد معطيات ذات علاقة بالمعارف المصرية بطريقة تغش فيها بسبب اخطاء الترجمة، على اقول وتؤكد ان تخالف ما يبينه العلم الحديث على نحو لا يقبل الشك، ومن السهل ان تصوروا مدى ما يفيد في الغرب من يجهلون من كل جانب عن حجج تدعم نظرياتهم القائلة بان (القرآن) انما هو عمل قام به رجل امكته

الدكتور موريس بوكاي، فرنسي مسلم معروف بشهرته من خلال كتابه عن الاسلام وتاريخ العرب والمسلمين. وقد القى هذه المحاضرة باللغة الفرنسية، في جدة، في المملكة العربية السعودية، حيث القى فيها الضوء على موضوع ترجمة القرآن الكريم الى اللغات الاجنبية وتناول فيها الاخطاء التي يقع فيها من يقومون بالترجمة، بعضهم يرتكب الاخطاء عن عمد، للاساءة الى الاسلام، والبعض الآخر يقع في الخطأ

من الصعب على رجل من الغرب لا يحسن اللغة العربية، ويعيش في وسط يظهر في غالب الاحيان عدواة للاسلام، ان تكون له فكرة صحيحة عن القرآن، فالتعاليم التي يتلقاها والترجمات التي يسمعاها من اناس ماثون لهم - على ما يظهر - بالحدث فيه او يقرأها في كتب عديدة، تساهم في اعطاء صورة مشوهة عنه، والراي الذي قد يترافق اكثر ساداسا وصوابا والذي تستطيع الركوز اليه هو راي المتخصصين من اهل اللسانيات، وهم الجامعون المتخصصين في البحوث الاسلامية، لكن ما من حاجة الى التأكيد على ان كثيرا من هؤلاء، فيما عدا بعض الاستثناءات المشجعة، يعرضون القرآن - قبل كل شيء - كما يبدون له ان يكون، لا كما هو في ماهيته.

اثرنا نرجع الى الترجمات الصادرة عن المتخصصين في البحوث الاسلامية او مختلف المستشرقين، امين ان يكون ما كتبه محدثا عن ذاته، ان هذه الترجمات لتشي ارشادا للاسف، وهي تشمل القارئ لاسباب عديدة، يجب ان تأخذ بعين الاعتبار اول ان اي ترجمة تتضمن حتما نسبة مئوية من عدم الوفاء للنص، وان القرآن لا يقبل التقليد في لغة اجنبية عن اللغة العربية، وهناك آيات قرآنية من ناحية اخرى، هي فوق مستوى ادراك الانسان وقبته: والقرآن نفسه يخبرنا في الية ٧ من سورة آل عمران ان الله وحده هو الذي يعلم تأويله (وما يعلم تأويله الا الله) على اننا نلاحظ بين مختلف الترجمات لقطع بعينه الاختلافات العديدة ما يجعل القارئ يشعر بانه يتجه بين تأويلات متباينة، يتساءل في شأنها بكل منطوية، عما اذا لم تكن هذه التاوليات ترجع الى الترجيم اكثر مما ترجع الى النص ذاته.

واذمي من ذلك وامر، ان العارف باللغة العربية يسهل عليه ان يتبين هنا وهناك بين هذه الترجمات، نوايا مقصودة بتزوير النص او اخفاء بعض المعطيات، ولكني املا حاسما على ذلك.

اود قبل كل شيء ان الفت الانتباه الى ان كل قارئ قادر على تدقيق نص من النصوص من الوجهة الالهية، بل ينبغي ترجمة من الترجمات التي لا يمكن الاعتماد عليها في بعض الجوانب، فبالا ان يذكر الطراز الابدي الربيع للنص القرآني، فسكنك دمهشة كبيرة على العموم، حين نطالع ما بين النبي محمد، كان في الواقع رجلا امي.

وانتم تعلمون، ان تأكيد طابع الالهية هذه، ورد في القرآن: (النبي الامي) (سورة الاعراف الايات ١٥٧ و ١٥٨)، طالما ترجم القرآن التي كتبتها الانسة ماسون، ونشرتها دار مجموعة (بيدات) الضميرة، وهي اكثر الترجمات انتشارا في اوساط المثقفين الناطقين بالفرنسية، فسئرت ان كلمة (الامي) قد اخفيت، وان الترجمة كتبت مكانها عبارة (نبي الكفار)، ولا يذهبن لكم الظن ان القول بان هذه الترجمة تنصصا للمعرفة باللغة العربية، انكم ستستقون بعكس ذلك عندما تقرأون ما ورد في نهاية تلك الطبعة في باب تعليقات الترجمة ما يتعلق بكلمة (امي)، وسترون ان الترجمة كتبت بان كلمة (امي) صفة لصفة للمفرد تتعلق بالنبي (راجع ذلك فهي تترجم الكلمة (بالكفار)، وهو امر يخالف المعنى مخالفة صريحة، بخلاف فاحص في النص.

ثم ان هذه المؤلفات خصصت من مقدمة ترجمتها ست صفحات لتعرض فيها - حسب رايها - (السمات التي تتسم بها شخصية النبي حسب ما ورد في القرآن) وايدت ذلك بشواهد عديدة، ولو انكم تبحث في ترجمتها، ولو من تمعيج خفيف الى ان النبي كان اميا، لما وجدتموه، وهكذا فان اخفاء هذه السمة البارزة من سمات شخصيته، امر واضح هنا ايضا.

ان اخبار الناس بان النبي - حسب القرآن - كان اميا امر ذو أهمية بالغة، وحينما اخبر بهذا الواقع من فيه قابلية لان يتوقع قيمة القرآن الابدية، ويقبل بالتفكير في لحظة واحدة في هذه النقطة، وقد تعودت ان اتحدث عن وجه التقريب باللغة العربية.

لقد ثبت ان النبي محمد عاش نحو من اربعين سنة في مكة، وكان معروفا من السكان، ودون ان يدلي باي تصريح في اتجاه ديني جديد، ولكن ما هو ذا الوجه قد نزل على هذا الرجل الذي يبلغ من العمر من النضج، وما هو ذا يقوم بتبليغه من حوله، فينبغي الناس في الطريق الذي رسمه، وما هم اولاء اتباعه يتركون الآيات القرآنية التي علمهم اياها ويحفظونها عن ظهر قلب، ومن بين الآيات اية سورة الاعراف التي نزلت بمكة، والتي تصفه بانه امي، ان فلوم يمكن اني اميا حقا، لكن ذلك معروفا بمكة حتما بعد اكثر من اربعين سنة من حياته بهذه المدينة، وكيف كان يستطيع ان يضع حوله فمئين اتبعوه رغم ما لحق بهم من اذى في اخصاصهم ونويمهم واملاكهم او انه وصف نفسه - من غير حق - بانه امي، وهو امر كان يقتض ان يجمع عليه الجميع وعليه فانتم لا تستطيعون ان تشكروا لحظة واحدة في ان النبي لم يكن يعرف القراءة ولا الكتابة، ولا يستطيعون تأكيد الاهتمام بانه صانع القرآن.

لذلك فان الغاء صفة الامي المنسوبة الى النبي في ترجمة الكتاب المقدس انما يعني بتر القرآن من احدى المعطيات الانسانية التي تقيم حجة دامغة على انه تنزل بوحى اليه.

هنا مقاطع كثيرة في ترجمة الانسة ماسون تخفي معاني حقيقية لا جدال في اهميتها، لتضع مكانها عبارات تنقص من قيمة بيانات قرآنية في عين القارئ غير المطلع، ولم تكن هذه الحالة بالذلة الوحيدة. فقد وجدت في كثير من ترجمات القرآن الى الفرنسية التي قام بها متخصصون في البحوث الاسلامية، مقاطع مغفلة كثيرة.

ولا ترجع المسوعة التي يلقاها الغربيون غير المستعربين لتكوين افكار صحيحة عن القرآن الى مواقف التحيز الواضح التي يلقها كثير من المترجمين وحدها، فكثير من مقاطع الكتاب المقدس لا تقم تمام الفهم اذا كان القارئ يجهل معطيات دينية وتاريخية او معطيات تخص شخصية الرسول عند نزول الوحي عليه، لذلك من الضروري اعطاء معلومات اضافية في صورة شروح او تعليقات مرفقة بالنص، وينبغي لهذه التعليقات ان تشرح من جهة اسباب صعوبة الترجمة، وان تذكر التاولات المختلفة للمكة، مما يوضح ترجمة نعلم سلفا انها ناقصة، وينبغي من ناحية اخرى، ان تورد وقائع او لاحداث تتعلق بمقطع او بآية يصعب فهمها بوجه آخر، وبذلك نستطيع ان نفهم بصورة افضل سبب مثل هذا الثبات، او مثل هذا الامر الديني، ان العائلي او اللدني.

ان ترجمات فرنسية للقرآن مثل ترجمة الاستاذ حميد الله تشتمل على تعليقات مفيدة جدا وقصيدة جدا، وفي الانجليزية، قد اسفدت كثيرا فيما يخصني، من شروح يوسف علي، الطويلة جدا، وعندما يستصحي احد في موضوع اختيار ترجمة للقرآن تفيد الغربيين، فاني اومني دائما بالترجمة التي تترن بيننا بالتعليق.

وهناك ايضا آيات يدل ظاهرها على ان فيها تناقضا، وينبغي ارشاد القارئ بشأنها، وليس ادل على ذلك من هذه الآيات الاربعة المتعلقة بالخير والمفرويات المسكرة.

واء الاحداث

لكن المصالح هي نقطة البدء..

بقلم - محمد نجيب الصرايرة

قال... الحالة الراهنة التي يعيشها الوطن العربي، نتوء بوضع شؤم، قد تمتد اخطاره لتشمل الوطن الكبير من محيطه الى خليجه، وتعتبر باتجاه الحالة المعنوية العربية، التي يمارس ضدها كل اشكال الاجباط، لتعطيمها بشكل نهائي.. وبذلك تكون الصهيونية قد وصلت الى غايتها، فحالة - التمزق - التي يعيشها الوطن العربي، يمكن سببها الرئيسي، في ان هناك فصلا متعمدا، من قبل بعض الأنظمة السياسية، في بعض اجزاء الوطن الكبير، بين اهداف الامة.. واهداف هذه الأنظمة، التي تستخدم كل الوسائل بغض النظر عن قدرتها، للحفاظ على وجودها، دون النظر الى الهدف الاسمي، الذي يحارب من قبل كل الاقوياء في هذا العالم، لتقريبوا بعناصر القوة.. لتبقى الامة الاخرى ضعيفة وغير قادرة على امتلاك ذاتها، فيسهل توجيهها، والسيطرة عليها، من خلال فرض الامر الواقع، الذي يخدم سياسات الكيكر، وتوجهاتهم، ومصالحهم.

قلت... السياسة كما يراها الكيكر، مرتبطة بمدى تحقيق المصالح، بغض النظر عن طبيعة الوسائل، وما دامت السياسة كذلك، فان ربح كل سمات الضعفاء، التي تعيشها، وتحصيل الاخرين مسؤوليتها، امر مفقود فاقولون العربي.. مستهدف، هذه حقيقة، اما ان نقول ان الوطن العربي غافل عن كونه مستهدفا فهذه ليست صائبة، وما دام قادة الامة مدركين للاخطار التي تواجه هذه الامة، فان سبب التمزق داخلي قبل ان يكون خارجيا.

قال... ولان تحقيق الاخطار الخارجية مرتبط بمدى استقرار الأوضاع الداخلية، فلنتي اقر بان سبب التمزق - العربي محلي في الاصل والمصدر، لاننا وان كنا غير قادرين على التنقيب - بحجم الفعل - الخطر - الذي يهدد هذه الامة فلننا لا نحقي نقسنا من القدرة على صنع - رد الفعل - الذي يجب ان يكون مسلويا، ومعلسا لكل فعل خطر، يوجه ضدها، وما دمنا غير قادرين على الارتقاء باتجاه الاسلوب الحضاري للتفاهم، فان الرضاية تقلل الكلمة والوقوع تغفل الراي، والصراخ يسود مكان العقل.

قلت... ولاننا لم نستوعب بعد تطور حركة التاريخ فان بعض من يبتغون لتحريك دفة الحكم في بعض اجزاء هذا الوطن، يتلاعبون بعواطف الجماهير، من خلال شعارات - مزككة - بينما نحن نتراجع كل يوم آلاف الخطوات..

ونوه.. باننا نتراجع في طريقنا للتمهيد، نحو خطوة تقدم.

قال... وماذا لو فكرنا في صيغة تضلعنا العربي.. من خلال المصالح التي تربطنا ببعضنا البعض، ما دامت الشعارات قد استهلك، واصبحت امرا مضحكا فالأخرون استطاعوا ان يقطعوا مسافة كبيرة، باتجاه تكامل - مصلحي - ونزاهم في طريقهم لخلق، ولذا لا تكون المصالح بين الدول العربية.. هي نقطة البدء، فالتجربة قد تنجح اذا استخدم في تنفيذها وسائل نظيفة.

قلت... ليست المحلقة على بناء الامم بالكلية، وما دام اي تحرك، يستدعي توافر القوة، بعناصرها المختلفة، فلنتي مع خلق القوة، حتى وان كان اطرها العلم، المصلحة، على ان لا تقع في شباك الصيادين الكبار، ويكون ضمن املاكنا للحديد بيع السيادة، ولست اظن بان المصالح قد تتناقض مع المبدء والذرات خاصة عند امة تسترشد طريقها من نفوس السماء، ولتكن المصالح هي نقطة البدء.

مطلوب عمل فسيح

شركة الصناعات الضوئية المساهمة المحدودة تعلن عن حاجتها الى عمل فسيح حرامات ومطليات للعمل على اتوال نصف فونتيكية (مكوك).

الرواتب جيدة بالإضافة للمزايا الاخرى التي تمنحها الشركة لمستخدميها. يرجى من الراغبين مراجعة ادارة الشركة يوميا من الساعة العاشرة وحتى الساعة الثانية من صباح كل يوم وذلك في مصانع الشركة في مراكا الشمالية خلف مسودعات الجيش الطبية طريق عمان الزرقاء، للتزبد من المعلومات الاصل بهاتف (٩٧٢٧٣).

اعلان العطاءات رقم ٧٧ و ٧٨ و ٧٩/٨١

تعلن لجنة العطاءات المركزية بوزارة المواصلات العامة عن حاجتها لشراء المواد المبينة تفصيلاتها بموجب الدعوات الالهية ادناه.

رقم الدعوة	اسم المادة	كمية	المرجع	المرجع
٨١/٧٧	تلاجات كبريتية	١٠٠٠	١٩٨١/٤/٨	١٩٨١/٤/٨
٨١/٧٨	حديد زوايا وجسور واسط	١٠٠٠	١٩٨١/٤/٨	١٩٨١/٤/٨
٨١/٧٩	مخاريط ومخاريط واسط	١٠٠٠	١٩٨١/٤/٨	١٩٨١/٤/٨

فعل من يزبد بالتزبد لهذه المتطلبات مراجعة دائرة المواصلات العامة حول عمان قرب بريد عمان ومطبخا معه خمسة من سارية المفعول وشهادة غرة التجارة للحصول على الشروط والمواصفات.

الدير العام

اعلانت هكاري

لري مؤسسة قناوي لبحارة
المط بجايت الجامع هاتف ٥١٤٩٤ - ب ٤٧٤١

تعلن بأن ثمن المتر المربع الواحد من الارض في مراكا الجنوبية هي الامير حسن هو ستة - دنانير ونصف علما بأن الماء والكهرباء والضمان الهامة متوفرة جميعها.

مكننا من الاتصال

تتناف الحوار العربي الاوروبي

بقلم ريتشارد اون

زال العالم الاسلامي يشك في الامريكية. ولذا ليس غريبا ان يربوا الناقل للزاي لتقليل التلقة. وان تقرر الدول الصديقة للغرب الى اوربيا نظرة وان يعترضا التلق من السوفييتية. هذا وقد احسب العربي - الاوروبي مؤخرا ملوسا.

حزيران الماضي اثناء مؤتمر يندفع اقرب قادة دول السوق يبة المشتركة من الموقف عندما اكبرا حق خشيته في تقرير للمصير والظلمة منطقة التحرير الفلسطينية في بارونات تستهدف وضع تسوية بين يدي. النزاع مع اسرائيل في التسعة اجتمعا مشتركا مع الدول العربية. وتولى رئاسة في جانب السوق ايطاليا دا وكسموور كذا مثل الغرب نظر ويحان ومنظمة التحرير

في نهاية المطاف فان هذا المؤتمر انماش الهيئة العامة العربية - يبية التي تعتبر اقل الهيئات العربية عن العلاقات العربية - العربية والتي توقفت اتصالها في في التسعة اجتمعا مشتركا مع الدول العربية. وتولى رئاسة في جانب السوق ايطاليا دا وكسموور كذا مثل الغرب نظر ويحان ومنظمة التحرير

في نهاية المطاف فان هذا المؤتمر انماش الهيئة العامة العربية - يبية التي تعتبر اقل الهيئات العربية عن العلاقات العربية - العربية والتي توقفت اتصالها في في التسعة اجتمعا مشتركا مع الدول العربية. وتولى رئاسة في جانب السوق ايطاليا دا وكسموور كذا مثل الغرب نظر ويحان ومنظمة التحرير



صفحات مطوية من تاريخ الحرب العالمية الاولى

وثائق تاريخية تكشف مخططات بريطانية لشراء روسيا

العملاء البريطانيون يشترون البنوك للسيطرة على الاقتصاد الروسي

كيف اضطرت الحكومة لدفع 3 ملايين جنيهه ثمن شيء لم تملكه؟

الورقة، تلقى كيسيس اوامر مستعجلة من الرئاسة في لندن بارسال 200,000 جنيه للجيش الطومبي في روسيا الجنوبية. وكانت الطريقة الوحيدة لان يقوم كيسيس بهذا هي استعمال بنوك جاروسنكي، وبالحاح من كيسيس قام جاروسنكي بارسال رسال رسول يحصل سحبا بنوكيا بقيمة 200,000 جنيه الا ان الرجل اختفى.

وامامه اسه وافق كيسيس على خطة جاروسنكي بوضع الاموال في حساب تحت الطلب في البنك السيبيري على ان يتم ارسال المبلغ فيما بعد للجيش الطومبي. وكان الاستحصال حول البنك السيبيري لان الامان فهموا الخطة البريطانية وحاولوا هم شراء البنك لانفسهم.

بريطانيا في ورطة

وتصرف كيسيس على عاتقه ولم يكن لدى لجنة روسيا في لندن أية فكرة عن مدى هذه المحاولة. لكن المحاولة الرامية الى منع الصفقة عارضها لورد روبرت سيشل الذي قال: لا نستطيع الغاء اي تصرف اتخذ من منطلق الصلاحية التي خولت لكيسيس والذي الزم نفسه كما يبدو بنصف مليون جنيه. وعلى أية حال فان الخزينة وقبل ان يتمكن من ارسال

ورأى بول ان رجاله قاموا بعملهم بصورة رائعة، فاذا كان شراء البنوك على هذه السهولة فلماذا لا يكون أكثر طموحا؟ فواصل ورقة تمت الخزينة البريطانية على تأييد مخطط يضم سلسلة عريضة من المصالح الروسية، بما فيها البنوك، والتعدين والمراق المالية، والتجار البريطانيين في روسيا. وقبل ان يتمكن من ارسال

صفحات مطوية من تاريخ الحرب العالمية الاولى

وثائق تاريخية تكشف مخططات بريطانية لشراء روسيا

العملاء البريطانيون يشترون البنوك للسيطرة على الاقتصاد الروسي

كيف اضطرت الحكومة لدفع 3 ملايين جنيهه ثمن شيء لم تملكه؟

الورقة، تلقى كيسيس اوامر مستعجلة من الرئاسة في لندن بارسال 200,000 جنيه للجيش الطومبي في روسيا الجنوبية. وكانت الطريقة الوحيدة لان يقوم كيسيس بهذا هي استعمال بنوك جاروسنكي، وبالحاح من كيسيس قام جاروسنكي بارسال رسال رسول يحصل سحبا بنوكيا بقيمة 200,000 جنيه الا ان الرجل اختفى.

وامامه اسه وافق كيسيس على خطة جاروسنكي بوضع الاموال في حساب تحت الطلب في البنك السيبيري على ان يتم ارسال المبلغ فيما بعد للجيش الطومبي. وكان الاستحصال حول البنك السيبيري لان الامان فهموا الخطة البريطانية وحاولوا هم شراء البنك لانفسهم.

بريطانيا في ورطة

وتصرف كيسيس على عاتقه ولم يكن لدى لجنة روسيا في لندن أية فكرة عن مدى هذه المحاولة. لكن المحاولة الرامية الى منع الصفقة عارضها لورد روبرت سيشل الذي قال: لا نستطيع الغاء اي تصرف اتخذ من منطلق الصلاحية التي خولت لكيسيس والذي الزم نفسه كما يبدو بنصف مليون جنيه. وعلى أية حال فان الخزينة وقبل ان يتمكن من ارسال

ورأى بول ان رجاله قاموا بعملهم بصورة رائعة، فاذا كان شراء البنوك على هذه السهولة فلماذا لا يكون أكثر طموحا؟ فواصل ورقة تمت الخزينة البريطانية على تأييد مخطط يضم سلسلة عريضة من المصالح الروسية، بما فيها البنوك، والتعدين والمراق المالية، والتجار البريطانيين في روسيا. وقبل ان يتمكن من ارسال

اعلان

تعلن شركة طرمان للاصناعات المعدنية والمعدنية

عن حاجتها الى فنيين لحام كبرياء وكسجين

من الدرجة الاولى للعمل في مصانعها بالبحر

على الراغبين مراجعة:

دائرة شؤون الموظفين

في مكتب الشركة الكائن في عمارة بنك الإسكندرية

المركز الرئيسي / العبدية مع الموانئ الأربعة.

تقبل المراجعات لغاية يوم الخميس ١٩٨١/٤/٢

اعلان

تدعو بلدية ابو غلندا ذوي الاختصاص لتقديم عروضهم بشأن

توريد سيارة شاحنة حسب المواصفات الفنية المتوفرة لدى البلدية

على الراغبين مراجعة ديوان البلدية للحصول على نسخ العطاء مقابل

عشرة دنانير غير مستردة تفرق العروض بتأمين مقداره ١٠٪ من قيمة

اعلى سعر وذلك على شكل كفالة بنكية او شيك مصدق صالحة لمدة

ثلاثة اشهر تقبل العروض غير متلخرة عن الساعة الثانية عشرة من

صباح يوم الاثنين الموافق ١٩٨١/٤/٦

اجور الاعلان من يرسو عليه الحظاظ

محمد ابراهيم الحنيطي

رئيس بلدية ابو غلندا

اعلان

تدعو بلدية ابو غلندا ذوي الاختصاص لتقديم عروضهم بشأن

توريد سيارة شاحنة حسب المواصفات الفنية المتوفرة لدى البلدية

على الراغبين مراجعة ديوان البلدية للحصول على نسخ العطاء مقابل

عشرة دنانير غير مستردة تفرق العروض بتأمين مقداره ١٠٪ من قيمة

اعلى سعر وذلك على شكل كفالة بنكية او شيك مصدق صالحة لمدة

ثلاثة اشهر تقبل العروض غير متلخرة عن الساعة الثانية عشرة من

صباح يوم الاثنين الموافق ١٩٨١/٤/٦

اجور الاعلان من يرسو عليه الحظاظ

محمد ابراهيم الحنيطي

رئيس بلدية ابو غلندا

اعلان

تدعو بلدية ابو غلندا ذوي الاختصاص لتقديم عروضهم بشأن

توريد سيارة شاحنة حسب المواصفات الفنية المتوفرة لدى البلدية

على الراغبين مراجعة ديوان البلدية للحصول على نسخ العطاء مقابل

عشرة دنانير غير مستردة تفرق العروض بتأمين مقداره ١٠٪ من قيمة

اعلى سعر وذلك على شكل كفالة بنكية او شيك مصدق صالحة لمدة

ثلاثة اشهر تقبل العروض غير متلخرة عن الساعة الثانية عشرة من

صباح يوم الاثنين الموافق ١٩٨١/٤/٦

اجور الاعلان من يرسو عليه الحظاظ

محمد ابراهيم الحنيطي

رئيس بلدية ابو غلندا

اعلان

تدعو بلدية ابو غلندا ذوي الاختصاص لتقديم عروضهم بشأن

توريد سيارة شاحنة حسب المواصفات الفنية المتوفرة لدى البلدية

على الراغبين مراجعة ديوان البلدية للحصول على نسخ العطاء مقابل

عشرة دنانير غير مستردة تفرق العروض بتأمين مقداره ١٠٪ من قيمة

اعلى سعر وذلك على شكل كفالة بنكية او شيك مصدق صالحة لمدة

ثلاثة اشهر تقبل العروض غير متلخرة عن الساعة الثانية عشرة من

صباح يوم الاثنين الموافق ١٩٨١/٤/٦

اجور الاعلان من يرسو عليه الحظاظ

محمد ابراهيم الحنيطي

رئيس بلدية ابو غلندا

اعلان

تدعو بلدية ابو غلندا ذوي الاختصاص لتقديم عروضهم بشأن

توريد سيارة شاحنة حسب المواصفات الفنية المتوفرة لدى البلدية

على الراغبين مراجعة ديوان البلدية للحصول على نسخ العطاء مقابل

عشرة دنانير غير مستردة تفرق العروض بتأمين مقداره ١٠٪ من قيمة

اعلى سعر وذلك على شكل كفالة بنكية او شيك مصدق صالحة لمدة

ثلاثة اشهر تقبل العروض غير متلخرة عن الساعة الثانية عشرة من

صباح يوم الاثنين الموافق ١٩٨١/٤/٦

اجور الاعلان من يرسو عليه الحظاظ

محمد ابراهيم الحنيطي

رئيس بلدية ابو غلندا

اعلان

تدعو بلدية ابو غلندا ذوي الاختصاص لتقديم عروضهم بشأن

توريد سيارة شاحنة حسب المواصفات الفنية المتوفرة لدى البلدية

على الراغبين مراجعة ديوان البلدية للحصول على نسخ العطاء مقابل

عشرة دنانير غير مستردة تفرق العروض بتأمين مقداره ١٠٪ من قيمة

اعلى سعر وذلك على شكل كفالة بنكية او شيك مصدق صالحة لمدة

ثلاثة اشهر تقبل العروض غير متلخرة عن الساعة الثانية عشرة من

صباح يوم الاثنين الموافق ١٩٨١/٤/٦

اجور الاعلان من يرسو عليه الحظاظ

محمد ابراهيم الحنيطي

رئيس بلدية ابو غلندا

اعلان

تدعو بلدية ابو غلندا ذوي الاختصاص لتقديم عروضهم بشأن

توريد سيارة شاحنة حسب المواصفات الفنية المتوفرة لدى البلدية

على الراغبين مراجعة ديوان البلدية للحصول على نسخ العطاء مقابل

عشرة دنانير غير مستردة تفرق العروض بتأمين مقداره ١٠٪ من قيمة

اعلى سعر وذلك على شكل كفالة بنكية او شيك مصدق صالحة لمدة

ثلاثة اشهر تقبل العروض غير متلخرة عن الساعة الثانية عشرة من

صباح يوم الاثنين الموافق ١٩٨١/٤/٦

اجور الاعلان من يرسو عليه الحظاظ

محمد ابراهيم الحنيطي

رئيس بلدية ابو غلندا

يوم الارض
مرة اخرى!

استمررا للحديث في "يوم الارض" اطلنا شباب متحمسون في وزارة الزراعة على مسودة مشروع قومي لتشي الخضر على جبال وسهول الارض بمشاركة شعبية عملية والزراعة المستكنة مع ان وزارة الزراعة المستكنة تصغر كلما كبر الارض، وتتكشف ميزانيتها كلما زادت الميزانية العامة للدولة!

تقول مسودة المشروع: ١ - ان السامعة الخضر في التحرير تكاد تكون نظرية واحتفالية وتحتلها للمسامة الحقيقية فعل راس المال الذي يتعامل مع الاسف - مع الارض - الوطن - لعمل البقرة الطوب ان يفعلهم بالممارسة المنظمة، التعامل معها وبطريقة اخرى. ٢ - نتيجة لذلك فعل كل شركة خاصة او مساهمة او بنك او مؤسسة مالية او اقتصادية ان تتكفل مليارات كذا دونم في غلبه ستعمل اسما.

٣ - على كل وحدة من القوات المسلحة ان تتابع اهتمامها المعروف فالجيش يزرع، في معسكراته ومواقعها المختلفة ثلث انتاج دائرة الحراج .. وهذه واحدة نضجها هذه المؤسسة الوطنية الى الماتر الكثرة .. غير المعروفة في عملية بناء البلد الحقيقية.

٤ - على كل مدرسة وكلية من كليات الجامعة والمجتمع ان تلتزم بموقع تخريج معين يتضاعف سونيا .. فلسطين الاراضي اكله الفراع مقلما اكله "الفديو" .. ولا يابس من اسبوع عمل حقيقي كل عام، ذلك ان العمل اليدوي وحده هو الذي يوازن النفس الانسانية، ويجوهرها، فقلدي لا يعرف ان يزرع الشجرة، كلفي لا يربد زرع الشجرة، لا يمكن ان يعرف معنى الوطن، خارج اطل الشجر، ولا يستطيع ان يدافع عن ترابه، ان اكثر ما يحز في النفس هو شعور القدر على العمل والاجتهد، لا الحزن لانجاح له محدود وضيق، ووزارة الزراعة المستكنة تمارس العمل الذي لا يبرده الاخرين بعد ان اخذت سلطة وادي الارض من عمل وزارة الزراعة، واخذت المصلح الطبيعي جزءا اخر من هذا العمل، وحتى تخريج حوض سد الملك طلال لا علاقة له بدائرة الحراج، بعد ان اصبح له سلطة خاصة بمعارات خاصة، وسيدات خاصة، ومزارعة خاصة!


قلنا ان "يوم الارض" هو يوم كل ارض تلك التي تم احتلالها او تلك التي تنتظر، ولنا عودة. طارق مصاروه

مقتل احد حراس الثورة الايرانية

طهران - (افب) - ذكرت امس صحيفة الجمهورية الاسلامية ان احد حراس الثورة لقي مصرعه خلال اشتباك مع افراد قبائل البسو في فراشبند جنوبي ايران. وقد وقعت الاشتباكات بالقرب من مدينة فيروزاباد حيث يقم التشققيون/قبائل البدو عادة مخيماتهم الشتوية. وجدير بالذكر ان التشققيين يشكلون اول قبيلة ايرانية ويبلغ عددهم حوالي خمسمائة فرد واشارت الصحيفة الى ان البدو كانوا قد اسروا سبعة اشخاص، ثم اطلقوا سراحهم في تاريخ لم يعلن اثر مفاوضات مع محافظ الاقليم وبعض المسؤولين من حراس الثورة.

JOB
مؤسسة لتحقيق من الإنشاء
طبع من هذا العدد
٦٣٤٥٧ نسخة

LATEST SUMMER FASHION 81



valentino
GIORGIO ARMANI
Boutique MAURICE AKKAWI
Rain, Bow St. Jabel Amman Tel. 25407

موقف الاردن الثابت والحازم نامل ان يكون قدوة للشقاء العرب

علمن - بقر - عقلت صحيفة القدس التي تصدر في القدس العربية المحتلة على حديث جلالة الملك الحسين لجهة المستقبل التي تصدر في باريس في عددها الاخير فقلت ان جلالة اعلن ان الاردن يرفض اي حل للقضية الفلسطينية لا تشترك وتساهم في صنعته الجهة الاساسية والرئيسية وهي الشعب الفلسطيني. واكد دعم الاردن لهذه المراكز الثابتة بعيدا عما سمي بالخيار الاردني الذي توعدت اسرائيل انه سيكون علقا امام ممارسة الشعب العربي الفلسطيني لحقوقه المشروعة. وقالت الصحيفة ان الاردن لن يختار وكما ذكر جلالة الملك الحسين سوى مساهمة الفلسطينيين في استعادة حقوقهم الكاملة بدعم من الامة العربية ومن العالم اجمع وتخطي اسرائيل حين تتوهم انها تستطيع وضع الاساقين بين الشيعين الاردني والفلسطيني حين تقترح خيارات اردنية او اردنية فلسطينية وغيرها من التسييمات التي لا يقصد منها سوى يذروا الفتنة والانقسام بين الاخوة. واضافت صحيفة القدس ان هذا الموقف الذي يقفه الاردن يثبت وحزم نامل ان يكون قدوة للشقاء العرب

رجال النظام الحاكم في سورية يصعدون اعمال العنف والإرهاب ضد المواطنين

علمن - بقر - عقلت للمعلومات الواردة من مدينة جسر الشغور السورية ان المدينة أصبحت هدفا لتسلط وانتقام رجال النظام القوي الحاكم في سورية وتؤكد هذه المعلومات ان عددا كبيرا من اهل المدينة قد شردوا وان اعدادا اخرى من شبيها قد قتلوا في الايام الماضية كما اعتدت سرايا الدفاع على اعراض عائلاتها في الوقت الذي واجه النظام فيها قتالا عنيدا ومقاومة شديدة. وتفيد الأنباء ان المناهضين لنظام الحكم السوري قتلوا عددا كبيرا ايضا من عناصر سرايا الدفاع وتفيد ابناء منطقة جسر الشغور ان رجال النظام الحاكم اغتالوا في منتصف الشهر الماضي السيد عبد الوهاب مصطفى احد رجال المعارضة البارزين مما اثار ثمة القرى المجاورة لجسر الشغور من العلويين. وقد اعلن هؤلاء استكراهم للصادات وحملوا مسؤولية هذه الجريمة لحافظ الأسد وشقيقه رفعت مما اضطر السلطة الحاكمة الى

مؤسسة الزهراحي
في المملكة العربية السعودية
مواظفة وزارة العمل رقم ٨١/٣/٢٩ تاريخ ١٩٨١ / ٣ / ٢٩
ترغب في التعاقد مع المصالح التالية:

١. مهندسان مدنيين
٢. فني مختبر مواد للمقاولات
٣. مراقبو انشاءات مياه وطرق
٤. ميكانيك ومعدات ثقيلة
٥. مساحي طرق
٦. مديرو مالي: من له خبرة في تدقيق الحسابات
٧. مديري اداري
٨. مدبر شؤون الموظفين
٩. محاسبون
١٠. طابع عربي وانجليزي
١١. امعاء مستودعات
١٢. رجال مبيعات مع رخص سواقه
١٣. موظفين مبيعات لمواد النجمل

الخبرة لا تقل عن ٥ إلى ١٠ سنوات مع ضرورة إجادة اللغة الانجليزية ويفضل من يحمل رخصة قيادة سياره، على لمتقدمين احضار صور عن شهاداتهم العلمية والعملية.

الرواتب مغرية وحسب الخبرة والكفاءة

المراجعة مع السيد غالب صالح حسن / فندق وام الله تلفون ٢٦١٢٢ شارع وادي السير قرب تكسيات وادي السير -

المقابلة من رقم ٨ من الساعة التاسعة صباحا وحتى ثمانية بعد الظهر ومن رقم ٩ من الساعة الرابعة وحتى ثمانية مساءً.

المقابلات يومي الاربعاء والخميس الموافق ١٩٨١ / ٤ / ٢٠

المدير العام: محمد العيسى
نائب المدير العام: رجا العيسى
رئيس التحرير: محمود الكايد
المندوب: محمد العبد
المتعاون: شارب القلاحي
طريق الجمرات (الجزيرة) عمان
هاتف: ١٧١١٠ / ١ من جب ١٧١٠
تلكس: ٥٤١٧

الرادار: خدمة ام استثمار؟

* سألني صديق عما اذا كان يخون موطنه وفر بين السيارات التي تقابل صباحا ومساء الى وجود "الرادار" امام فيعطي بهذا التنبيه لسائقي هذه السيارات فرصة تفكير سريعهم وفرصة الالتزام بالسرعة المسموح بها كما يوفر على واحد منهم دنانيره الخمسة، واعترف انني لم اتدبر بغير من الجواب، بل رحت اؤكد لهذا الصديق انه بهذا العمل انما يطمح موطنه الصالحة من جهة، وانه يمارس واجبا لا ابري فلا ترفض الجهات المعنية ذات العلاقة بالرادار ممارسته!

* فالرادار في كل بلاد العالم المتقدمة لم يتم اختراعه ولا وضعه في الخدمة من اجل ان يصنع نوعا من الضريبة. مثل رسوم الجمارك، او متلفة الابنية، او الاعتداء على المال العام، او دفع نسبة محددة من الدخل، والرادار في كل بلاد العالم المتقدمة من الخدمات العامة التي تتحمل الحكومة مسؤوليتها وليس خلا من اشكال الاستثمار التي تعود ارباحها الى خزائنها. والرادار ثلثا مسمى لابد منه حماية للوطن من خلال حماية المواطن والحيلة بينه وبين نتائج تهوهر او خروجه على انظمة وقوانين المرور ولكل هذه الاسباب مجتمعة فان البلاد المشار اليها لا تتزعم باصول سليمة في استخدامها للرادار وهي اصول لا ابري لاذلا لم تستورد مع عشرات السيارات المنتشرة على طرقاتنا والتي لا تقوم الا بعمل واحد هو التحصيل الفوري لمخالفة السرعة المحددة بينما تلقي جانبها اهم واجب لها وهو العمل على عدم مخالفة السرعة المحددة!

* في بلاد العالم المشار اليها انما لا يمكن ان توضع سياره رادار على اي طريق دون ان يوضع قبلها تحذير صريح يؤكد على ان هذا الطريق هو الان تحت مراقبة الرادار وهذا التحذير ليس ثلثا على عموم مزورق في الارض - حتى لا يفقد قيمته - بل هو تحذير متحرك يذهب مع سيارات الرادار حيثما ذهبت ويوضع في مكان بارز ومشاهد بصورة جيدة لان الهدف هو تنبيه المواطنين باهمية الالتزام بالسرعة المحددة اما في بلدنا فان هذا الاسلوب غير معمول به، وتوجه اهم الجهد نحو اخفاء سياره الرادار وراء شاحنة او خلف تلة ترابية إن لم تكن موجودة جرى العمل على ايجادها بواسطة جرافة، وعلى اوتستراد عمان الزرقاء يمكن للمرء ان يشاهد مثل هذه التلة الاصطناعية التي تذكر المرء باستعداد جيش ما لاختفاء مدفعه المضاد للطائرات!

* في بلدنا يشعر الواحد منا بالمرارة وهويري ان الخرص على جيلية المخالفة اكبر من الخرص على ضرورة التزام السائق بالسرعة المحددة، فيظل هذا السائق يقود سيارته بالسرعة القصوى فلما ان يقود نفسه ومن معه الى التهلكة واما ان يتول سائق من الطريق القليل تنبيهه الى وجود الرادار امامه واما ان يخرج اليه شرطي فجأة من وراء تلة او من امام شاحنة ليوقفه ويجزي منه جزاء مخالفة للسرعة المسموح بها!

* نقطة اخرى تثير الدهشة، ان بعد ان وصلت سيارات الرادار الى بلدنا تمت اعادة نظر في تحديد السرعة المسموح بها على معظم طرقات، وقد تمت هذه الاعادة وفق اعتبار واحد هو تحقيق اكبر دخل ممكن من مخالقات الرادار فلو توتراد عمان - الزرقاء جرى تقسيمه بصورة لا اعتقد ان احدا يوسع ان يقع ايا منها بانها تمت وفق دراسة جادة، بل استطيع القول انها تمت وفق الامكانات اللازمة لاختفاء سياره الرادار فهدا جزء من الامتورستاد حددت السرعة عليه يتماثلن كيلو مترا في الساعة وهناك جزء حددت السرعة عليه بمائة كيلو متر في الساعة وجزء ثالث يستثنى كيلو مترا وفي كل مرة اسلك فيها هذه الطريق الفخ

عن مبررات هذه التهجئة وهذا التحديد فلا احد شيئا مقنعا وبما الدور الخامس حددت السرعة بستين كيلو مترا في الساعة واذا ان معظم الذين يسلكون هذه الطريق تظل عيونهم على هذه السرعة اذ ان هذا الطريق الجيد والمنحدر ايضا لا يحتاج من لاكثر من غمضة عين حتى تقفز سرعة سيارته الى الثمانين ثم تسكن في قبضة الرادار طريق ثالث هو طريق عمان - الكرك فقد حددت السرعة في معظمه بمائة كيلو مترا في الساعة وما ان تقف من القطر ان حتى تجد امامك فجأة علامة جديدة تشير الى ان السرعة المسموح بها خمسون كيلومترا فقط ولا اعتقد ان سائق يسلك هذا الطريق اول مرة الا ويقع في قبضة الرادار كيف يكون في وسعه وهو يسوق سيارته بسرعة مائة او تسعين كيلو مترا ان يضبطها في لحظة واحدة على خمسين كيلو مترا قبل ان تكون سياره الرادار قد بدأت في اعداد وحمل مقبوضات لحضرة!

* ملحوظة اجد نفسي مضطرا الى تنبيهها هنا حتى هذه الجهة لم اقم ايدا ضحية للرادار في تجاوز مني للسرعة المحددة، وفيما يكفي لثني وجود اي سبب شخصي ولشكاك التزامي بعلامات تحديد السرعة رغم عدم قناعتي بوجود دراسة جادة وراعية والجزء الثاني من الملحوظة انني مع كل قانون او نظام رادار لا يلائم مساهم الحوادث اليومية للسفر ولكنني ايضا مع الانظمة الحضارية والمنطق في تطبيق كل قانون ونظام طاعة ان الهدف هو خدمة الوطن والمواطن وليس مجرد تحصيل ضريبة منه، وعلى الاصح الرادار نوعا من الكابوس الذي يتدبص بالمواطن لا ينجح منه في الالتزام بالسرعة المحددة وانما يقف وجوب حد تحصيل الضريبة!

* ولصديقي اخبر فاقول اذا ظلت الامور على ما هي عليه فلا واجب وواجبي وواجب كل مواطن صالح ان يستخدم سيارته لتحذير بقية السيارات من الرادار لا حماية لسائقيها من المخالفة وانما حماية لانفسهم من انفسهم اعني حمايتهم من السرعة الطائشة التي قد تقود الى كارتة قبل ان تصل سيارتهم الى شاشة الرادار!

بغداد - بقر - سونغ السيد محمد فضل حسن وزير الاسكان والتعمير
امس عقدا مع شركة من ليبيا للاتحادية لتبني طريق دولي بكلفة ١٥٢ مليون دينار عراقي
ويبلغ طول الطريق وهو جزء من طريق الدور السريع الدولي الذي يربط العراق بالكويت المجاورة ١١٢ كيلومترا ويبدأ من هرق الرمثية جنوبي العراق وحتى الحدود العراقية الكويتية
ويستمر اكمال هذا الطريق ثلاث سنوات كما سيجري اعمري اخر بطول ٢٦ كيلومترا ويذكر ان الطريق لنشيت لشعبة الجمرات الدولي الذي يبلغ طوله ١١٢ كيلومترا ويبدأ من هرق الرمثية جنوبي العراق وحتى الحدود العراقية الكويتية